

# M.T.I.

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

bb. 75. az indiai nagykövet fogadása

t fe/tr/il la

1971. január 26.

c. b. muthamma asszony, az indiai köztársaság budapesti nagykövete, hazája nemzeti ünnepe alkalmából kedden este fogadást adott rezidenciáján. a fogadáson megjelent kisházi öndön, az elnöki tanács helyettes elnöke, dr. dimény imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Lázár György munkaügyi miniszter, dr. szabó zoltán egészségügyi miniszter, dr. beresztóczy miklós, az országgyűlés alelnöke, dr. orbán lászló, a művelődésügyi miniszter első helyettese, hollai imre külügyminiszterhelyettes, dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes, dr. n nagy miklós, a kki elnökhelyettese, továbbá a politikai, a gazdasági, a társadalmi és a kulturális élet számos más ismert személyisége. ott volt a budapesten akkreditált diplomáciai képviselők több vezetője és tagja./mti/

bb. 76. lev sztrahilov-nak

tr/il la

1971. január 26.

a bolgár kulturális kapcsolatok bizottsága titkárnak vezetésével küldöttség érkezett budapestre a kki meghívására, hogy megbeszéléseket folytassanak a szófiai magyar intézet és a budapesti bolgár kultúra munkája továbbfejlesztésének lehetőségeiről./mti/

bb. 77. a kulturális kapcsolatok intézete

il la

1971. január 26.

vendégeként január 25-26- között átutazóban budapesten tartozkodott vasile gliga, a román szocialista köztársaság külügyminiszterhelyettese. demeter sándorra, a kki elnökhelyettesével megbeszéléseket folytatott a bukarestben létesítendő magyar kultúra házáról, illetve a budapesten megnyitandó román kultúra házáról./mti/

- v é g e -

20.30/il

- 58 -

mti b e l f ö l d i h i r e k

1971. január 27.

bb. 1. megszüntetik a házon belüli levelezést - konzultáció az új jogszabályokról - tervek intézkedések az ügyintézés gyorsítására a kerületi tanácsoknál

l gj/zs/il cz

1971. január 27.

gordon judit, az mti munkatársa jelenti:

a budapesti kerületi tanácsoknál 1970-ben több mint kétmillióan fordultak meg, s ebben az évben előreláthatólag tovább nő az ügyfélforgalom. ezért került a figyelem középpontjába az ügyintézés javítása, az akták utjának lerövidítése, a határozatok, döntések jobbátétele. az ezzel kapcsolatos tervekről, elképzelésekről nyilatkozott három „nagyforgalmu”, kerületi tanács végrehajtó bizottságának titkára.

galló józsefné dr., az 5. kerületi tanács vb titkára;

- az elmúlt év egyik legjelentősebb eredményének tartjuk hogy bár kerekén 180 ezren keresték fel szakigazgatási szerveinket ügyes-bajos dilaikkal, beadványaikkal, panaszainkkal, az ügyek intézésére, illetve az érdemi válasz megadására előírt 30 napos határidőt szinte minden esetben sikerült betartanunk.

/folyt.köv./

- 1 -

(1  
6 21<sup>4</sup>

bb. 1. / megszüntetik ... 1. folyt./ il

sőt, legújabb felméréseink azt mutatják, hogy egy-egy ügy végére átlagosan 20 napon belül pont került. az ügyintézés tempójával ennek ellenére sem vagyunk elégedettek: a huszból további napokat szeretnénk lefaragni. ezért szakigazgatási szerveinket havonta beszámoltatjuk arról, van-e restanciájuk, eleget tettek-e hatósági kötelezettségeiknek, s a jutalmazási keretünkben rendelkezésre álló összegeket e rangsor alapján osztjuk el.

szeretném elmondani: maguk ügyfeleink is sokat tehetnének az ügyintézés gyorsításáért. gyakori ugyanis, hogy egy-egy beadványt, panaszt tucatnyi példányban kapunk kézhez, mert írják „sokszorosítva”, teszik postára, s nemcsak hozzá az illetékes hatóságokhoz, hanem a legkülönbözőbb szervekhez, intézményekhez is eljuttatják. azok természetesen hozzájuk továbbítják, mindez rendkívül nagy munkatöbblettel jár, hiszen valamennyi beérkező ügyet - akkor is, ha korábbi „példányai”, már kezünkben vannak - ismételtelen kell iktatni, megválaszolni, stb.

- az akták utjának vizsgálata során jöttünk rá arra, hogy meglehetősen gyakori a házon belüli „levélváltás”, irat küldözgetés. nem ritka, hogy egymástól pár lépésre levő osztályok is végigutaztatják az aktát a hivatalos utvonalon, így az megjárja az iktatót, a póstázót, stb, amíg eljut rendeltetési helyére, ezt egyszer s mindenkorra megszüntetjük, ezzel további értékes időt nyerhetünk.

dr. balogh józsef, a 6. kerületi tanács vb titkára;

a közelmúltban behatóan vizsgáltuk, hogy lelkiismeretesen foglalkoznak-e a hozzánk forduló ügyes-bajos dolgaival az osztályokon, körültekintőek, megalapozottak-e a döntések. örömmel mondhatom: kedvező tapasztalatokat szereztünk.

/folyt.köv./

8121<sup>04</sup>

- 2 -

bb. 1./ megszüntetik ... 2. folyt./ il

eltűntek az „előregyártott”, lélektelen, rideg hangú válaszok, ügyfeleink a döntések részletes indoklásait is kézhez kapják, s ami a fő, a határozatok csaknem száz százalékban jogilag is helytállóak. erre vall, hogy 1970-ben elsőfoku határozatainknak mindössze 10 százalékát fellebbezték meg, a fővárosi tanács azonban, mint másodfoku hatóság, csupán az esetek egy százalékában adott elítelt a fellebbezésnek.

- fontos feltétele közigazgatási funkcionk jobb ellátásának az új jogszabályok, rendelkezések pontos ismerete, helyes értelmezése és megfelelő gyakorlati alkalmazása. ezért a tanácsapparátus dolgozói részére időről-időre konzultációkat, megbeszéléseket tartunk, amelyeken - gyakorlati példákkal illusztrálva - vitatjuk meg az újonnan megjelent előírásokat, paragrafusokat.

a következő hónapokban közreadunk egy kézikönyv-szerű kiadványt, amely a lakosságot leginkább érdeklő kérdésekben ad eligazítást. a tájékoztató füzet a többi között tartalmazza azt, hogy mi a teendő, milyen hivatali fórumoknál kell eljárni például lakásleválasztás esetén. ismertetjük az iparengedély kiváltásával kapcsolatos tudnivalókat, sőt - ami sokakat érint - a gázkonvektor beszerelésével összefüggő elintéznivalókról is részletes tájékoztatást adunk.

katona józsefné, a 14. kerületi tanács vb. titkára;

zuglóban közérdekű ujítás, hogy a tanács szervek sok utánjárásból, kintérseléstől menesítik ügyfeleiket. azokat a beadványokat, kérelmeket, amelyehoz sokféle igazolás, bizonyítvány kell maguk egészítik ki a szükséges iratokkal. a tapasztalat ugyanis az, hogy hatósági uton az ilyen pótlás - különösen az építési engedélyekhez csatolandó okmányok beszerzése - jóval gyorsabb, mintha a fél járja végig az illetékes hivatalokat.

- egyébként komoly gondunk a tanácsapparátusban dolgozók utánpótlásának biztosítása, szakképzett fiatal ügyintézők munkába állítása.

/folyt.köv./

8121<sup>06</sup>

- 3 -

bb. 1./ megszüntetik ... 3. folyt./il

ezért elhatároztuk, szervezeten gondoskodunk az államigazgatási ismeretek oktatásáról, a tanácsai munkában jártas fiatalok képzéséről. kerületünk egyik szakközépiskolájában az 1971-72-es tanévtől kezdve tantárgy lesz a közigazgatás, s reméljük, hogy az innen kikerülők munkába állításával még szakszerűbben gyorsabban intézhetjük a hozzánk forduló ügyeit./mti/

--

bb. 2. meghosszabbították a gépjárművezető oktatók engedélyét

i kf/kf/ie/il l

1971. január 27.

a közlekedés és postaügyi miniszter most megjelent rendelete módosítja a gépjárművezetőképzésről és vizsgáztatásról óló két évvel ezelőtti rendelkezést. e szerint, aki jelenleg gépjárművezető tanfolyamon oktat, vagy szakoktatói könyv alapján gépjárművezetőket vizsgára készít elő, e tevékenységét - oktatói vizsgájáig - de legkésőbb 1972. december 31-ig folytathatja.

a rendelkezés lényegében két évvel meghosszabbítja a gépjárművezető oktatók és a vizsgára előkészítőek engedélyét, amely most lejárt. az oktatóknak és az előkészítőknak ugyanis - a gépjárműképzés és vizsgáztatás új rendszerének megfelelően vizsgáznok kell az oktatás korszerű módszereiből. a vizsga során győződnök meg az oktatók rátermettségéről, pedagógiai készségéről is.

az oktatók vizsgáztatásához állami tanfolyamokat indítanak, meghatározott tantervvel és tananyaggal. a tanfolyamokhoz, s az egyéni tanuláshoz szükséges vizsgaanyagok még nem készültek el, s 2000 oktató vizsgája elhúzódik a meghatározott ideig még a mostani engedéllyel működhetnek./mti/

6 11 08

--

- 4 -

bb. 3. balatoni készülődés / helyfoglaló levelek külföldről, április 9-én nyit a siófoki európa szálló

vid ká/il cz

1971. január 27.

a szokatlanul enyhe januári időjárásban - amely akár márciusnak is beillene - somogy nagy részén elolvadt a hó. egy hét óta éjszaka sem süllyed a hőmérő higanyszála nulla fok alá, s a délelőtti órákban 15 fok fölé emelkedik a hőmérséklet

a tavaszias időjárás a balatoni villatulajdonosokat is előcsalogatja a városokból. különösen néptelenség a déli part annak ellenére, hogy a nagy tó jégpáncélja még mindig dacot a napsugárral, bár az elmúlt napokban 10-12 centiméterre vékonyodott. egymásután tárulnak ki a villák ablakai, a szokásos nagytakarítás, az épületek javítása van soron. a jó idő és a közelgő tavasz az idegenforgalmi szerveknek is munkát ad. az íbusz siófoki irodájához és a somogy megyei tanács idegenforgalmi hivatalához tucatjával érkeznek a levelek külföldről, főleg az ndk-ból. Ya szállodákahelyek nagy része már elkelt. az idegenforgalmi szervek a felkészülés során igyekeznek gazdag változatos programot összeállítani a vendégek számára. balatonföldváron nyár elején átadják rendeltetésnek az 500 férőhelyes üdülőhelyi klubot, ahol az eős időjárásban szórakozási lehetőséget találnak majd a vendégek. a kedvező időjárás esetén a déli parton már május elsején több kemping megnyitja kapuit.

összeállították a nyári szezon kulturális programját is. május 22-én és 23-án nyitják meg siófokon a balatoni szezont. ez alkalommal kerül sor a kiszöv dalostalálkozójára. ezenkívül több mint 130 kulturális rendezvény teszi színessé, változatosá a déli part programját. huszka jeno, kálmán imre emlékhangverseny köröshegyi templomi hangverseny balatonszentgyörgyi nemzetközi uttörő találkozó, folklór fesztivál, országos faragó kiállítás, buzsáki bucsu, a pécsi balett, és a budapesti táncegyüttes fellépése szerepel a műsorban, az idén nyáron emlékeznek meg a 125 éves balatoni hajózásról is siófokon.

a kedvelt balatoni előszezon az idén sem marad el. április 9-én megnyílik a siófoki európa szálló, az eden bár, a balatonszéplaki touring szálló és a piroska csárda./mti/

--

Y a vendégek már most igyekeznek biztosítani helyüket.

6 21 10

bb 4. „ muzsák,, - irodalomtörténeti kuriózumokról

i tf/gg-ju zs la

1971. január 267.

sokirányú tájékoztatást, színes olvasmányokat ad a muzsák címmel megjelenő művészeti és tudományos folyóirat most megjelent száma egy sor érdekes témában. közli többek között radnóti miklósnak azt a levelét, amelyet munkaszolgálatosként küldött a bihari margittáról az irodalombarát frankl sándornak, a papirusz könyvkötő műhelye tulajdonosának, s kérte a költőt, hogy házassági évfordulójára az ő távollétében küldjenek - nevébe egy csokor virágot a feleségének. a honismereti és helytörténeti emléktárgy irásos feldolgozását és megőrzését szorgalmazza ortutay gyula, hivatkozva arra, hogy e mozgalom ügybuzgó előfutárai hajdanán olyan nagy értékeket mentettek meg az utókornak, mint vikár béla gyorsírásos népköltészeti anyaga. /mti/

--

bb 5. két évvel ezelőtt

i jf/gk-ju ie la

1971. január 27.

a mezőgazdasági és élelmezésügyi minisztérium küldöttsége az egyesült államokban és kanadában tanulmányozta a mezőgazdasági termelés helyzetét. a tanulmányt tapasztalatairól a mezőgazdasági kiadó gondozásában megjelent sárközy péter szakkönyve, amely egész sor a hazai termelőket is érdeklő szakmai kérdéssel foglalkozik. a szerző leírja tapasztalatait egyebek között a kukoricatermesztés komplex géprendszeréről, s a rét- és legelőgazdálkodás korszerű eljárásairól. a nagyüzemi szarvasmarha-hizlalás külföldi módszereit szintén ismerteti a könyv. /mti/

--

bb 6. bolgár és jugoszláv szereplői is lesznek a mohácsi busójárásnak

vid/ká-ju -cz

1971. január 27.

új színnel gazdagodik az idén a híres mohácsi busójárás, amelyet február 21-én tartanak: most először, külföldi szereplői is lesznek a látványos farsangi ünnepségnek. a jugoszláviai dubosevicéből negyven tagú népi együttes érkezik, bulgáriából pedig jambóle város tánccsoportját várják moácsra, akik jelmezben együtt lesznek majd az utcai karnevál forgatagában, s bekapcsolódnak a baranyai együttes műsorába is. viszonzásul ugyanennyi „ busó,, utazik majd a bolgár városka karneváljára. /mti/

--

6-

6 21 13

bb 7. jogtalan előny követelése vagy vesztegetés? - a legfelsőbb bíróság ítélete

i bc/mm-ju zs la

1971. január 27.

csak azokat a fiatalokat tartotta „ rátermettnek,, a rádió és a tévé-műszerész szakmára a gelka kunszentmártoni kirendeltségének vezetője, akiknek szülei némi készpénzzel - 5.000-10.000 forint közötti összeggel - tették nyomtacosabbá felvételi kérelmüket. az anyagiakkal könnyen meggyőzhető kirendeltségvezető üzemelt az elsőfokú bíróság jogtalan előny követelésének minősítette.

a legfelsőbb bíróság azonban megállapította: a vádlott említett minőségében nem mint hivatalos személy járt el, így ez a minősítés törvénysértő. a korrupt gelka-s éveken át folytatott cselekménye - gazdasági vesztegetés. aki ugyanis állami vállalatnál vagy szövetkezetnél betöltött munkakörében kötelességének megszegéséért előnyt kér vagy elfogad, gazdasági vesztegetést követ el. a nem államigazgatási feladatokat ellátó gazdasági funkcionáriusok munkakörüket részrehajlás nélkül, befolyásmentesen csak akkor látják el, ha a velük kapcsolatban levő felekkel anyagi vagy egyéb függőségi viszonyba nem kerülnek.

a legfelsőbb bíróság ítéletében arra is hangsúlyozottan mutatott rá: az állam nagy összegeket fordít és jelentős szervezési feladatokat is vállal a szakmunkás-utánpótlás biztosítására. arra törekszik, hogy az ipari tanulóképzés megfeleljen a szocialista társadalom termelési igényeinek, elősegítse a kulturált szakmunkás utánpótlást. e törekvéssel gyökeresen ellenkezett, s annak megcsufolása volt az a gyakorlat, amit a vádlott, mint a szervíz vezetője kialakított és éveken át folytatott.

a legfelsőbb bíróság a terheltet - aki egyébként két hónapon át feleségét a gelkánál névlegesen segédmunkásként alkalmazta, s részére anélkül, hogy dolgozott volna, munkabért számfejtetett - egyévi és hathónapi szabadságvesztésre ítélte. /mti/

--

-7-

6 21 15

108. husvétii nyuszikat csomagolnak a balaton parton

vid/ká-ju -cz

1971. január 27.

a budapesti csokoládégyár a siófoki csepel üdülő éttermében befeldolgozó részleget hozott létre, amely a délbalatonii szót üzemeltetési igazgatóság felszámolási részlegének, szakácsainak téli munkakörülményeit biztosítja. nyolcvan asszony és leány csomagolja a húsvétii csokoládé diszdobozokat, a különböző töltöttcukorkákat. most a húsvétii készülnek: csokoládé nyuszikat, tojásokat csomagolnak színes sztanolpapírba. eddig több mint ötezer kilógramm húsvétii nyuszi és tojás került ki kezük alól. a téli ,, melléküzemág,, április 15-ig üzemel. /mt1/

..-

109. magyar gépipari termékek a lyoni vásáron

sz/gg-ju ie la

1971. január 27.

a magyar külkereskedelmi vállalatok ujjban több hagyományos regionális francia vásáron jelentkeznek. részt vesznek azok között a március 27 és április 5-e között zajló lyoni vásáron is.

lyonban ezúttal hét magyar külkereskedelmi vállalat 350 négyzetméteres területen állítja ki termékeit, s a magyar részvételnek új jelleget ad, hogy a fogyasztási cikkeken, könnyüipari termékeken kívül gépipari termékeket is felsorakoztatnak. a technimpex többek között kábelgyári, híradástechnikai és könnyüipari gépeket mutat be, a nikex pedig diesel-motorokat és égfék-szerelvényeket küld erre a vásárra.

a hungarotex áru kínálatának széles választékából konfekciósipari készítményeket, műszaki textilákat, textil méterárukat visz az érdeklődők elé. sikerre tartanak számot az ártermékek, népi kerámiái, fonott butorai és kovácsoltvas lakberendezési tárgyai. a chemolimpex cipőfelsőrészre is alkalmas műbőrökkel szerepel. a hungarocoop népművészeti alkotásokat, kézimunkákat és hímzéseket ajánl a francia vásárlóknak. /mt1/

..-

-8-

6 21 <sup>17</sup>

110. építik az észak-déli metrót - hat állomás az első szakaszon - aluljárók a nagyvárad téren, a józsef körútnál, a calvin téren, a felszabadulás téren és a deák téren

i pr/gg-ju zs la

1971. január 27.

fehér péter, az mti munkatársa jelenti:

megkezdődtek budapest második, észak-déli metro-vonalának előkészítő munkái - mélyítik a légaknákat a kun béla téren, az üllői úton, a károlyi kertben és a deák téren, a vonal első szakaszának majdani nyomvonalán. a nagyszabású program alapjait az idén vetik meg: ehhez mért az 1971-es kiadások között e címen szereplő jelentős összeg, 200 millió forint is.

az észak-déli metró-pálya teljes hossza 15 kilométer lesz: a nagyvárad térről az üllői út vonalán halad a calvin térig, onnan a felszabadulás tér és a deák tér felé fordulva vezet a marx térig, majd - a váci út irányát követve - tart ujjpestre, az istván téri végállomásra. építését négy útemre bontották: elsőként a nagyvárad tér és a deák tér közötti 3,7 kilométer hosszú szakasszal készülnek el, ezután a nagyvárad tér és a hátár út közötti 3 kilométeres részt fejezik be, majd a deák tér és az árpád hid közötti 3,9 kilométeres, illetve az árpád hid és ujjpest közötti 4,2 kilométeres szakaszt építik meg. az előzetes forgalomszámlálási adatok szerint az észak-déli metrót naponta - mindkét irányban - több mint egymillió utas veszi majd igénybe. az állomások közötti átlagos távolság nem éri el a 800 métert, a vonal középső részét körülbelül 25 méter mélyen furják, a nagyvárad tértől délre, illetve a marx tértől északra eső szakaszokat pedig burkolat alatt vezetik.

a tulajdonképpeni alagút-furáshoz csak a jövő esztendőben kezdenek hozzá, s úgy tervezik, hogy két, magyar gyártmányú pajzzsal indulnak a kun béla térről a calvin tér irányába. itt ,, váltanak,,, s két szovjet mechanikus pajzzsal haladnak tovább. az első szakasz állomásai: nagyvárad tér, üllői út /a klinikáknál/, a józsef körúti kereszteződés, calvin tér, felszabadulás tér, deák tér. a ferenc körút és az üllői út sarkán már épül a metróhoz mozgólépcsővel kapcsolódó aluljáró, hasonló lesz a calvin téren, a felszabadulás téren és a deák téren is. a felszabadulás téri aluljáró a károlyi mihály utcától a petőfi sándor utcáig húzódik, s egyik ágát egészen az erzsébet hídig vezetik.

/ felt. köv./

-9-

6 21 <sup>20</sup>

bb 10. / építik... 1. folyt./-ju

a legmozgalmasabb állomásnak a deák téri ígérkezik, mert az új metró-vonal itt találkozik majd a már működő kelet-nyugattal, illetve a millenniumi földalattival. a két földalatti állomás között jelentős, körülbelül 14 méteres szinteltérés lesz, ezt két, hét-hét méteres mozgólépcsővel hidalják át. a deák tér alatt kialakítandó elosztó-csarnokból az utasok a jelenlegi metró-feljárón juthatnak majd a felszínre, átszállhatnak a kis földalattira, de választhatják a későbbiekben megépülő új, folyósó-rendszerű átutatót is.

az alagutakat száz éves élettartamra tervezik, s ennek megfelelően különleges szigetelést alkalmaznak. érdekes módon oldják meg a szellőztetést: a légagnak, nagyteljesítményű ventilátorok friss levegőt az állomások kapják, s az elhasználtat az alaguton át szívják el. télen fordítanak a sorrenden: az alagutból már ,, melegítve,, érkezik a friss levegő az állomásokra. /mti/

--

bb 11. idegenvezető tanulók a dunakanyarban

vid gö/ká-ju -cz

1971. január 27.

szentendrén, a danubius szállóban idegenvezetői tanfolyan kezdődött. április közepéig, hetente két alkalommal 35 fival ismerkedik meg elsősorban a dunakanyar történelmével földrajzával, műemlékeivel, régészeti kincseivel és számos egyéb tudnivalóval. a tanfolyammal régi adósságát törleszti a pest megyei idegenforgalmi hivatal. a népszerű tájon ugyanis évről-évre növekszik a látogatók száma, - tavaly például már csaknem ötmillió hazai és külföldi vendég járt ott - és sokan hiányolták a szakképzett idegenvezetőket. a tanfolyam résztvevőinek többsége szentendrén és visegrádon teljesít majd szolgálatot. /mti/

--

- 10 -

bb 12. a negyedik ötéves terv időszakában kilencezer lakást építenek fel nógrádban, folytatják salgótarján teljes rekonstrukcióját

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

nógrád megye negyedik ötéves területi fejlesztési terve szerint, 1971-75- között mintegy 9 ezer lakást építenek fel, ebből háromezret állami erőből. a városok és munkáslakta települések lakáshelyzetének javítását célozza, hogy az új lakások ötven százaléka a városokban - salgótarjánban és balassagyarmaton, - további 15 százaléka a városiasodás útját járó településeken épül fel. erőteljes ütemben számolják fel a volt bányatelepeket és a szociális követelményeknek nem megfelelő cigánytelepeket.

tovább javul a lakások felszereltsége, növekszik, s a tervidőszak végére eléri az 55 százalékot, a két-, három és többszobás lakások aránya.

az új ötéves tervben folytatódik salgótarján teljes rekonstrukciója, s ez különleges feladatot ró a tervezőkre, építőkre és építetőkre egyaránt. salgótarján alig kétezres lélekszámú palóctelepülésből fejlődött várossá, s ma is komoly problémákat okoz, hogy a kolóniák 14 akkoriban működő bányaiüzem környékén alakultak ki. az úgynevezett ,,kis-tarján,, szinte kizárólagosan egyszintes épületekből állt, s bontása ma sem fejeződött be.

a város képét teljes egészében átformáló központi rekonstrukció 1959-ben kezdődött és gyors ütemben felépült az a modern vonalú együttes, amely az új ötéves tervben további lakóteleppel egészül ki. a városközpont keleti területén, az egykori kis-tarján helyén, 1200 lakást építenek fel és közben előkészítik a karancs szálló mögötti dombot a beépítésre. a várost kettéosztó vasútvonal másik oldalán, salgótarján nyugati felén több huszszintes pontház, új vásárcsarnok, modern autóbuszállomás épül. ezek nagyrészt a negyedik ötéves tervben elkészítik.

a salgótarjáni rekonstrukció 1971-75 között fordulatot vesz, hiszen a belső területek bontása és újraépítése mellett fokozott figyelmet szentelnek a külterületeknek. a siküveggyár melletti brezinán, a város másik végén lévő józsef telepen, valamint a sebaj telepen új lakótelepek épülnek. a városszéli területek kiépítését kertváros jellegűre tervezik, változatos szintmegoldású épületekkel, amelyek szervesen kapcsolódnak a természeti környezethez. /mti/

8.00/kcs

-11-

MF 900

bb 13. automatizált transzformátorállomás

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

a gyorsan iparosodó alföldi városban, szentesen villamosági alkatrészgyár, ruhagyár, erőtakarmánygyár, s egész sor más üzem, valamint új lakónegyedek épültek, s így a villamosenergia fogyasztás rövid idő alatt másfélszeresére nőtt. ezért a délmagyarországi áramszolgáltató vállalat új transzformátorállomást létesített, amely megkezdte működését. a réginél többszörös teljesítőképességű, 120 kilovoltos transzformátorállomás teljesen automatizált. a régit 8 ember kezelte, a mostanira pedig „rázárják az ajtót, s önmagát irányítja. a réginél hálózatkimaradás, vagy más hiba esetén gyakran 10 percig is eltartott a hibakeresés, illetve az átkapcsolás vagy korrigálás, addig most az automaták egy-két másodperc alatt „kikeresik, és megszüntetik a zavart, még az év első felében hőmezővársárhelyen és orosházán is hasonló trafóállomást építenek./mti/

..-

bb 14. emelkedett a baranyatermék részjegyeinek értéke - az idén 170 millió forint értékű árut közvetít a dél-dunántúli termelészövetkezetek kereskedelmi vállalkozása

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

a dél-dunántúli termelészövetkezetek közös kereskedelmi vállalkozása - a pécselt székelő baranyatermék - most zárta működésének teljes esztendejét. a részvénytársasági alapon tevékenykedő társulás a közös gazdaságok megbízásából különféle árucikket közvetít, mégpedig nemcsak belföldön, hanem külföldön is. az első év fényesen igazolta a termelészövetkezetek kereskedelmi vállalkozásának létjogosultságát, tevékenysége egyaránt hasznos a közös gazdaságoknak és népgazdaságnak.

a baranyatermék a múlt évben 87 millió forintos forgalmat bonyolított le, s ebből 58 millió jutott az export-import ügyletekre. az idén - az előzetes üzletkötések szerint - már 170 millió forint értékű terményt és terméket közvetít a pécsi iroda. három nagy külkereskedelmi vállalattal van kapcsolata: az agrimpex révén főleg lucernalisztet és magvakat, a lignimpex útján a termelészövetkezetek fatermékeit, a konsumex közvetítésével pedig baromfit, gyümölcsöt és egyéb mezőgazdasági cikket exportál.

a vállalkozás közgyűlése a sikeresen zárult év nyomán úgy határozott, hogy felemeli a részjegyek értékét, mégpedig ezer forintra. így most már 15 ezer forintot érnek a baranyatermék részjegyei, tehát növekedett a közös alap összege. ez alkalommal új tagokkal gyarapodott a kereskedelmi társulás: baranya megyéből belépett a himesházi petőfi és a lippói béke öre tsz, tolna megyéből a szakályi győzelem tsz, somogyból pedig a tiz termelészövetkezetet egyesítő kaposvályi társulás. jelenleg harminckét dél-dunántúli termelészövetkezet, illetve társulás tagja már a baranyaterméknek./mti/

..-

8.05/kcs

-12-



a

bb 15. új lehetőség a földalatti vezetékek korrózióvédelmére - bitumen és műanyag „ötvözetéből, született a bitulen

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

új korrózióvédő anyagot állított elő dr. dévai józsef professzor, takács vilmos és janáczik ferenc, a veszprémi vegyipari egyetem fizika-kémiai tanszékén, az ut és vasutépítő vállalat megbízásából. a bitumen és műanyag „ötvözetéből, született a bitulen, amely magában hordja mindkét komponens jó tulajdonságait. védőhatása teljesen független az időjárástól, -30 celsius fokon és plusz 70 fokon egyaránt megőrzi védőhatását, nem repedezik és nem olvad meg. a kísérleti tapasztalatok szerint elsősorban a földalatti csövek, vezetékek, szerkezetek, korrózióvédelmére alkalmas, segítségével biztonságosabbá tehetik az utóbbi időben sok gondot okozó gázcső korrózióvédelmét is. a mérések szerint a hagyományos anyaggal szemben megtízszerezi a védőhatást. az említett célokra eddig a bitumént használták, amely litésre pattan, melegben olvad, hidegben megmerevedik, így védőhatása nem volt elég biztonságos. a bitumen tulajdonságainak megváltoztatására a fizika-kémia tanszék kutatói különböző hulladék műanyagokat, zömmel polietilént használtak. a sajátos eljárást, valamint az új anyagot szabadalmaztatták, Magyarország mellett öt európai államban jelentették be./mti/

..-

bb 16. ritkul a vadnyulállomány - több vadásztársaság önként felfüggesztette a vadászatot szolnok megyében

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

aggasztó híreket közölnek a vadászok szolnok megyéből. most a téli időszakban többfelé tapasztalnak nyulelhullásokat. az állatorvosi vizsgálat megállapította, hogy a pusztulást általában májzsugorodás okozza. előidézője, hogy a nyulak vegyszerrel permetezett növényi eleséget is fogyasztanak és a felhalmozódott mérge okozza a végzetes betegséget. ennek következtében megcsappant az élőnyul befogás, a kilövést pedig több vadásztársaság korlátozta, vagy teljesen felküggesztette. intézkedésükkel főleg a fiatal nyulállományt akarják megmenteni.

a vadnyulállomány helyzetét egyébként kedvezőtlenül befolyásolta a múlt évi csapadékos időjárás, a sok belvíz is, aminek következtében tavaszi kisnyulak nagyrészt elpusztultak./mti/

8.15/kcs

..-

NA-916

ább 17. nagykanizsára összpontosítják az izzólámpagyártást  
- 30 ipari létesítmény épül a fényforrásgyárban

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

második szakaszához érkezett az egyesült izzó nagykanizsai fényforrásgyárának építése. az 1965-től elkészült létesítményekben már termelnek, s most a termelés növelésének feltételeit teremtik meg. 1973-1974-ben a jelenleginek többszörösére emelkedik a nagykanizsai gyár termelése. a folyamatban lévő építési program alapul szolgál ahhoz, hogy az egyesült izzó fővárosi anyaiüzeméből nagykanizsára összpontosítsák az izzólámpagyártást. a gyár területén ugyanis 30 termelő és kiszolgáló ipari létesítményt építenek fel 1971-1972-ben, közülük a legjelentősebb az az óriáscsarnok, amelyet izzólámpagyártásra rendeznek be és a legkorszerűbb automata gépekkel szerelnek fel, valamint az a technikai üvegyár, amely az izzólámpák buráit állítja elő. a technikai üvegyár berendezéseit külföldön vásárolta az egyesült izzó. a zala megyei állami építőipari vállalat nagykanizsai főépítésvezetősége mind a 2 nagy ipari létesítmény építését megkezdte, s a terv szerint az év végén átadja szerelésre./mti/

-. -

bb 18. kecskeméti uttörők jubileumi turája moszkvában

vid/ká kcs -cz

1971. január 27.

az uttörőmozgalom jubileumi éve gazdag programot ígér a kecskeméti gyerekeknek. élménydús programjukból kiemelkedik a szovjetunióba szervezett jubileumi uttörő-túra. a megyeszékhelyről, illetve a kecskeméti járásból két csoportban hatvan pajtás utazhat április elsején moszkvába. bács-kiskun megyei uttörők elsősorban vesznek részt csoportos szovjetunió-beli turán./mti/

-. -

8.20/kcs

-14-

NA 915

bb 19. a köd akadályozza a távolsági autóbuszforgalmat -  
távvezetékek-szakadások, csatornatörések, dugulások - apadnak a folyók

1 szö/fk kcs hgy

1971. január 27.

az európa-szerte tartó szokatlanul enyhe januári idő nemcsak a gyors olvadással, hanem a helyenként keletkező köddel is okoz némi gondot. szerdán reggelre a legfrissebb jelentések szerint az ország északkeleti részében még mindig ködös volt az időjárás, a nyugati országrészekeken viszont erős déli szél fújt - a szél-

lökések sebessége a reggeli órákban elérte a 35-40 kilométeres óránkénti sebességet, de zalaegerszeg környékén 65 kilométer óránkénti sebességig erősödött. az árvízvédelmi ügyelet szerda reggeli rövid összefoglalója szerint azoknak a patakoknak, folyóknak vizei, amelyek mentén első vagy másodfoku árvízvédelmi készütséget rendeltek el - tehát a tarna, a takta, a bodrog és a berettyó mentén - apadóban vannak.

az időjárás általában nem okozott gondot a közlekedésben, minden ut járható, csupán a volán tröszt távolsági autóbuszainak jelent kisebb-nagyobb problémát a látási viszonyok romlása. hajnali jelentések szerint a borsod megyei járatok 30-40 percet is késnek, a mátrában keletkezett sűrű köd ugyancsak nehezíti a közlekedést. veszprém megyében pedig várpalota környékén zavarja a távolsági autóbuszforgalmat a sűrű köd. ennek ellenére szerdán reggel valamennyi távolsági autóbuszjárat menetrendszekriően elindult. a ferihegyi repülőtéren viszont kedvezőbb az időjárás viszonyok, így a nemzetközi légi járatok az előirtak szerint indulnak, érkeznek. a biztonság érdekében lassabban közlekednek a belföldi vonatjáratok, ezért a vonalakon az éjszaka és a hajnali órákban 10-15 perces késések adódtak, de a reggelre már normális közlekedési viszonyok alakultak ki a máv területén is. a budapesti tömegközlekedés forgalmában sem okozott különösebb gondot az időjárás.

a szennyezett levegő köddel keveredve folyékony pépet képez számos villamos távvezetéken - elsősorban a fővárosban és környékén. az ennek következtében keletkező elektromos jelenség miatt a vezetékek számos helyen elszakadnak. az éjszaka folyamán angyalföldön a meder utca környékén szakadt el egy 120 ezer voltos távvezeték, így a iii., iv., és a xiii. kerület egyes részein pillanatnyi áramkiesés történt, azonban a fogyasztók ezt nem érezték, mert a tartalékvezetékot nyomban üzembhelyezték.  
/folyt.köv./

9.10/kcs

-15-

9  
NA 915

bb 19./a köd....folyt./ kcs

egész éjszaka dolgoztak az országos villamos távvezeték vállalat szakemberei a kőbányát a népligetel összekötő ugyancsak 120 ezer voltos távvezetéken, amelyen a szigetelés rongálódott meg. reggelre a hibát helyreállították. távvezeték szakadás történt az éjszaka a mátrai erőművet a hatvani máv-állomással összekötő vonalon is, de a tartalékvezetékét itt is üzembe helyezték, s így a szolgáltatásban nem történt fennakadás.

az utóbbi 24 órában a főváros területén 25 helyen történt uttest, - illetve csatornaszakadás. a viszonylag sok szakadás oka az, hogy az olvadó hó aláomosa az uttestet, amely a terheléstől így könnyebben beomlik. forgalomkorlátozás a szakadások következtében sehol nem történt. ezenkívül még 12 helyről jelentettek a fővárosban csatornadugulást - többségüket a lakosság gondatlansága okozta - azonban a fővárosi csatornázási művek ügyeletesei a 140 atmoszféras magashozóval működő gépekkel átmosták az eldugult csatornákat, s így mindenütt helyreállt a rend./mti/

-.-

bb 20. országos mezőgazdasági, élelmiszeripari és erdészeti filmszemle

t jf/fk kcs hgy

1971. január 27.

fehér gyula, a mém tájékoztatási főosztályának vezetője szerdán a minisztérium művelődési termében megnyitotta az idei országos mezőgazdasági, élelmiszeripari és erdészeti filmszemlét, amelyen a mafilm-en kívül további hat stúdió alkotásait vetítik. a megnyitón ott volt dr. soós gábor, a mezőgazdasági és élelmiszerügyi miniszter első helyettese

a filmszemlén 42 szakfilmet és 13 reklám-propaganda filmet mutatnak be. a szakfilm-bemutatón először szerepelnek olyan amatőr-filmek, akik többnyire tudományos kutató intézetekben és vállalatoknál dolgoznak, és így megvan a lehetőségük arra, hogy a helyszínen forgassák az új eljárásokat népszerűsítő szakfilmeket.

ezeket a megyei filmtárak forgalmazzák, amelyek ma már 120-150 mezőgazdasági, élelmiszeripari és erdészeti ismeretterjesztő filmmel rendelkeznek. a 2 500 kópiából évente 6-7 ezer alkalommal rendeznek vetítéseket - mezőgazdasági üzemekben, tsz-ekben, gyárakban -. egyszerre általában 3-4 filmet mutatnak be.

a főosztályvezető bejelentette: a vadászati világkiállítás idején szeptember 5-15 között nemzetközi természetfilmesztiválra kerül sor. a nemzetközi zsűri bírálata után a fesztivál legjobb alkotásait a közönségnek is levetítik./mti/

9.50/kcs

-16-

Nf 1025

bb 21. ötszörös erősségű pályavilágítás a népstadionban - sajtótájékoztató az éviterv munkáiról

t sb/gk kcs hgy

1971. január 27.

a szerelőipari tervező vállalat - az éviterv - vezetői újabb nagy munkájuk színhelyén, a népstadionban tartottak szerdán sajtótájékoztatót. a stadion új pályavilágításának teréről, és a további feladatokról lendvai lászló igazgató, gergely pál főmérnök és közvetlen munkatársai tájékoztatták az újságírókat.

elmondották, hogy az eddiginél ötszörte világosabb lesz a játéktér, mégpedig anélkül, hogy a villamosenergia felhasználása a legkisebb mértékben is növekedne. az új berendezés majdnem ezer lux fényerővel világítja meg a stadiont. e mellett szinte sötétségnek számít a legjobban megvilágított fűtőutak 35 lux fényerőssége, vagy a legkorszerűbb irodahelyiségek világossága, amely általában nem éri el az 500 luxot. az új stadionvilágításhoz a holland phillips-licence alapján gyártanak hazai fényzőrőt. a világpiacon most megjelent legújabb 2000 wattos fémhalogén lámpákat egyelőre importáljuk, később termeléséről az egyesült izzó gondoskodik. az új berendezések elhelyezését megkezdte a villanyszerelő ipari vállalat, s előreláthatólag augusztus 20-án helyezi üzembe ezt a magasszintűvilágítási hálózatot, amely nemcsak a játékosokat és a lelátók szurkolóit, hanem a színes tévéközvetítések stábjait is kielégíti majd.

a negyedik ötéves tervben a vállalat további nagy feladata a parlament villamos-berendezéseinek teljes rekonstrukciója, amely máris elkezdődött a munkácsy-teremben. megfiatalítják a nemzeti múzeum és a szépművészeti múzeum díszvilágítási hálózatát. az iparfejlesztést segítik a diósgyőri lenin kohászati művek új nemesacél hengerműve, a salgótarjáni új öntöde villamos fűtő- és szellőző berendezéseinek megtervezésével. a magdeburgi új városközpont 30 emeletes új irodaházában is éviterv-dokumentáció alapján szerelnek majd felvonókat, klímagépeket és más épületgépészeti berendezéseket.

/folyt.köv./

11.00/kcs

-17-

Nf 1140

bb 21./ötszörös...folyt./ kcs

a negyedik öt éves tervben 50 százalékkal több tervdokumentációt készítenek el a vállalat dolgozói, mint az előző tervidőszakban. elsősorban a tervezői munka hatékonyságának növelésével bővítik a vállalat szellemi kapacitását. a számítógépek, gépi adatfeldolgozó és más automatikus berendezések széles körű felhasználásával mentesítik a tervezőket az alkotói gondolkodást nem igénylő, de időt rabló számításoktól, adatgyűjtési előkészületektől, költségvetési tételek összegezésétől, és hasonló munkáktól. saját terveik alapján már készítettek egy fénylyukkártyás gépsort, amellyel a kiadott dokumentációk összes műszaki jellemzőit tároló vállalati információs „adatbank”, alapjait rakták le. ezt kiegészítik egy sor korszerű géppel, s így évente 8 százalékkal, - tehát a tervidőszak végére 40 százalékkal - növelik a műszaki tervezési munka hatékonyságát./mti/

--

22. egy millió pár kesztyű „láthatatlan”, üzemből - két és félezzer bedolgozó van baranyában

vid/kcs -cz

1971. január 27.

két és félezren dolgoznak baranya „láthatatlan”, üzemeiben, vagyis akik a vállalt munkát otthon végzik el - varrnak, horgolnak, szőnek. a bedolgozó rendszer különösen az utóbbi években fejlődött, enyhítette a „nehéziparos”, megye városai-ban, elsősorban pécsen, komlón, továbbá mohácson és környékükön a női munkaerő-foglalkoztatását. javarészt olyan asszonyok jutottak így munkához, akik családi körülményeik miatt nem tudnak naponta eljárni, hazulról távol maradni. megtalálták számításukat az üzemek, szövetkezetek is: költséges beruházás nélkül növelték termelésüket.

e rendszerben rejlt előnyök a világ minden tájára e exportáló pécsi kesztyűgyár használta ki a legjobban. több mint ezer bedolgozója van s munkájukkal nagyon elégedettek. a kézzel varrott kesztyűk / az idén 1 millió pár/ például mind így készülnek. tavaly megkezdték a gépek házhoz adását is. jelenleg százötven gépi varró dolgozik otthon, s ezt az idén még ötvennel szaporítják. megszervezték a szervizhálózatot, a műszerész a helyszínen végzi a karbantartást, javítást. a bedolgozók megbecsülésének jeléül ez év januárjától új juttatást rendszeresített a vállalat. az otthon dolgozóknak rezsiköltséget térít fűtésért és villanyhasználatért, ami havonta 100-130 forint többletet jelent a korábbi keresethez képest.

/folyt.köv./

1105/kcs

-18-

MA 11

bb 22./egy millió pár...folyt./ kcs

a baranya megyei háziipari szövetkezet 650 városi, falusi bedolgozót alkalmaz, akik szebbnél szebb népművészeti cikkeket, műanyagárukat készítenek. a szövetkezet 1972 végéig kétszázalékkal növeli a bedolgozók számát, elsősorban csökkent munkaképességű szociális szempontból rászorult embereket juttatnak keresethez, elfoglaltsághoz. a tanács 2,4 millió forinttal segíti ezt a programot. komlón a „carbon”, könnyűipari vállalat közel háromszáz bedolgozónak ad munkát folyamatosan, akik ruházati cikkeket készítenek mintegy 30 millió forint értékben. most januárban először cipőipari bedolgozást is szerveztek, mégpedig szezonjelleggel. a tavalyi pécsi ipari vásáron díjat nyert nyári férficipőből 120 000 párat kért a kereskedelem. a felsőrész fonott díszítése munkaigényes művelet, ilyen nagy rendelésnél gondot okozott volna az üzemben belüli gyors elkészítése. ezért több mint száz, jórészt idős vagy bányánál rokkant, csökkent munkaképességű embert bíztak meg e részfeladattal, ami több hónapi foglalkoztatást és természetesen többletjövedelmet jelent. az ötlet kitűnő, mert így a cipők idejében az üzletekben lesznek. a „szezon”, bedolgozókra a „carbon”, máskor is számít, gyorsan, jobban követhetik a divat igényeit./mti/

--

23. rendhagyó irodalmi óra

vid/kcs -cz

1971. január 27.

érdekes módon tartották meg az irodalmi órát szerdán a tatabánya-ujvárosi általános iskolák nyolcadik osztályos tanulóinak. ezuttal nem az iskolában, hanem a megyei könyvtárban és az ifjúsági klubban került sor az irodalmi órára - mindkét helyen fővárosi művészek közreműködésével vették át a nyolcadikosok tananyagát. az előadóművészek versekkel, dalokkal, rövid kiegészítő -magyarázó szövegekkel, az írók, költők életének érdekesebb epizódjával tették színesebbé, érdekesebbé a tananyagot. a rendhagyó órán több mint 300 tanuló vett részt.

a kezdeményezés az iskolások körében nagy tetszést aratott, s már másodízben rendeztek a városban ilyen művészeti eszközökkel irodalmi órát./mti/

--

11.15/kcs

-19-

MA

á

bb 24. újabb szövetkezeti áruházak épülnek vas megyében  
vid/kcs -cz 1971. január 27.

három újabb szövetkezeti áruház terve készült el a vas megyei szövetkezeti tervező irodában. a legnagyobb, ezer négyzetméter előadóterű, s építését ez év első felében kezdik meg körmenden. költsége 14 millió forint. a másik két áruház ugyancsak az ifjén vépen és répcelakon épül, s egyenként mintegy ötmillió forintba kerül. e két áruház földszintes lesz, hat-száz négyzetméter előadóterrel. ujdonságként az áruházban az előadóterétől mozdítható lüvegfalal elválasztott teljesen csempézett husboltot is létesítenek. a két áruházat a nagy települések részére mintának is szánják a tervezők./mti/

öb 25. népfrentvezetők háromnapos tanácskozása nyiregyházán  
vid/kcs -cz 1971. január 27.

a hazafias népfrent szabolics-szatmár megyei elnökségének rendezésében szerdán háromnapos tanácskozás kezdődött a nyiregyházi tanárképző főiskolán a községi népfrentvezetők részvételével. szabolicsban már hagyomány, hogy évről évre sor kerül ezekre a megbeszélésekre, amelyeken az időszerű tennivalókat vitatják meg ismert politikai és állami vezetők előadásai alapján. az ideai tanácskozáson mintegy 200 községi népfrentvezető kap tájékoztatást a szocialista demokrácia fejlődéséről, a gazdaságpolitika időszerű kérdéseiről, a negyedik ötéves terv célkitűzéseiről, a nők és az ifjúság körében végzendő népfrent feladatokról. az utolsó napi megbeszélésen a népfrent nőbizottságainak vezetői is részt vesznek./mti/

bb 26. műhelysor a nyiregyháza-sóstói falumuzeumban  
vid/kcs -cz 1971. január 27.

elkészült a nyiregyháza-sóstói falumuzeum egyik leendő utcájának, az ugynevezett műhelysornak beépítési és berendezési terve. ebben az utcában helyezik majd el mindazokat a kézműipari műhelyeket, - a kovács, kádár, fazekas, kalapos, mézeskalácsos, stb.- amelyeknek a megyében nagy hagyományai vannak. a kalapos műhelyben pl. nemcsak a régi berendezési és felszerelési tárgyakat állítják ki, hanem a nyiregyházán és környékén korábban használt és közkedvelt „vihar,,, „ottó,,, „sényő,,, „gégényi,,, „hegedűs,,, „kossuth,,, és más kalaptípusokat. e műhelyberendezés szaktanácsadójának a muzeum papp dénes ismert nyiregyházi kalapos mestert kérte fel./mti/

11.30/kcs

-20-

MT 1152

bb 27. fejőgéppel látják el a baranyai háztáji gazdaságokat  
vid/kz kcs hgy 1971. január 27.

a legnehezebb mezőgazdasági munka: a kézi aratás és a kézi fejés. az aratást már teljes egészében gépesítettük, a teheneket viszont még ma is kézzel fejk a háztáji gazdaságokban, mert egyszerűen nincs kisüzemi fejőgép Magyarországon. az évszázados szokásoknak megfelelően a fejés még ma is kizárólag a parasztasszonyokra hárul. a pécsenti működő állattenyésztési felügyelőség munkatársai elhatározták, hogy - a pártkongresszusnak a fizikai munka megkönnyítésére vonatkozó határozatainak megfelelően - változtatnak ezen az áldatlan állapoton. annál is inkább, hiszen több mint tízezer tehenet kell naponta kétszer megfejni a megye háztáji gazdaságaiban és sokan inkább lemondanak a tehéntartásról, mintsem ezt a megerőltető munkát vállalják. a fiatalok pedig már nem tudnak kézzel fejni és nem is akarnak megtanulni, ami - gépesített világunkban - teljesen értelmetlen.

az állattenyésztési felügyelőség szakemberei nemrég közvéleménykutatást folytattak a baranyai falvakban és megállapították, hogy a tehéntartó gazdák szívesen vállalnák a fejőgép beszerzésével és beszerelésével járó költségeket, s megtanulnák a kezelést, ha lehetne kapni ilyen berendezéseket. a felügyelőség ezért felkérte az agrorösztyöt, hogy szerezze be külföldről a szükséges, egy-két tehen fejésére alkalmas mini fejőgépeket. a tárgyalások eredményeképpen az nszk-beli - nálunk is jól ismert - elfa-cég szállítja majd a kisüzemi aránylag olcsó berendezéseket, amelyeket a baranya megyei agroker vállalat már tavasszal forgalomba is hoz. eddig több mint félszáz tehéntartó gazda jelentette be igényét fejőgépre és ha ezek működését szélesebb körben megismerik, minden bizonnyal többen is vásárolnak majd.

a pécsi szakemberek vállalták, hogy megtanítják a fejőgép kezelésére a falusi asszonyokat és évégett szakmai bemutatókat szerveznek majd a számukra. akadt már vállalat is, amely elvégzi a gépek beszerelését és ellátja a szerviz-szolgálatot. a háztáji tehének kézi fejése országszerte nagy gond, ezért élénk érdeklődést váltott ki a baranyai kezdeményezés, első sorban persze a leginkább érdekelt parasztasszonyok körében./mti/

11.45/kcs

-21-

MT 1216

bb 28. Lengyel műszerkiállítás

t sb/gk 1e kcs hgy

1971. január 27.

a varsói metronex külkereskedelmi vállalat és a mtesz hét tudományos egyesülete a technika házában kupolacsarnokában lengyel műszerkiállítást rendezett, amelyet szerda délelőtti nyitott meg tadeusz grzybowski, lengyelország budapesti nagykövetségének kereskedelmi tanácsosa. a megnyitó ünnepségen részt vett a hazai egyetemek, kutató intézetek és nagyvállalatok sok vezetője, s megjelent a budapesti diplomáciai testület több tagja is.

a kiállításon mintegy 250 laboratóriumi berendezést, hidrológiai és meteorológiai mérőműszert, automatikus ellenőrző készüléket, számítógépeket, elektromosipari mérőkészülékeket mutatnak be. harminc lengyel vállalat küldte el erre a bemutatóra legújabb termékeit. az új gyártmányokról és a kutatási eredményekről a kiállítás idején öt előadásban számolnak be majd lengyel szakemberek. a lengyel műszerbemutatót február 3-ig tekinthetik meg az érdeklődők - vasárnap kivételével - délelőtti 10 órától délután 6 óráig./mti/

--

bb 29. meglazult a balatonjégpáncélja

vid/kz kcs hgy

1971. január 27.

a napok óta tartó enyhe időjárás meglazította a balatonjégpáncélját. a tó jégmezője a téli sportokra alkalmatlanná vált. partra vontatták a jégvitorlásokat és nem látogatják a fakutyakölcsönzőket sem. a partmenti jégen azonban még szerdán is lehetett látni korcsolyázással és fakutyázással próbálkozó gyerekeket, pedig az életveszélyre az illetékes tanácsok, a vízirendészet és a partőrök felhívták a figyelmet.

a balaton jégmezője még összefüggő, de a jég vékonyodása, ugynevezett gyertyásodása már megkezdődött. a tavat ezen a télen is már jelentősen megcsapolták; jég alól engedtek le nagy víztömeget a síó csatornába, hogy a tavaszi olvadás időszakára helyet adjanak a beömlő vizeknek. a vízszint csökkentésével az esetleges heves jégzajlás károkozási lehetőségeit is mérsékeltek./mti/

--

11.50/kcs

-22-

M

bb 30. több mint 19 milliárd forint beruházás öt év alatt hajdu-bihar megyében

vid/kz/tné kcs hgy

1971. január 27.

szerdán debrecenben ülést tartott a hajdu-bihar megyei tanács. mint az ülésen rámutattak: a negyedik ötéves tervben több mint 19 milliárd forint beruházást valósítanak meg a hajduságban, s ennek 40 százalékát debrecenben. tovább folytatják a nagy munkaerőtartalékokkal rendelkező hajdusági települések iparosítását. erre a célra 250 millió forint központi támogatást is kapott a megye. a hajduböszörményben, berettyóújfaluban, püspökladányban balmazújvárosban, hajdunánáson, hajdudorogon és egyeken kialakítandó új létesítményekben hétezeren állhatnak munkába, ezeknek 60 százaléka nő lesz. a negyedik ötéves terv végén debrecenben megkezdik egy évi négyezer tonna kapacitású szalámigyár építését. 450 millió forintot költenek rá. nagyhegyes és hajduszoboszló körzetében nagy földgáz tartalékok vannak a megyének. ezt figyelembe véve, hatvan százalékkal növelik a földgáztermelést. elsősorban debrecenben, hajduszoboszlón, hajduböszörményben és nádudvaron bővítik a hálózatot.

a legnagyobb feladat az építőiparra hárul: az ipari, kommunális, az egészségügyi és a kulturális létesítmények mellett ugyanis 22 ezer lakás felépítése is szerepel a megye negyedik ötéves tervében.

gyors ütemben növekszik a megye mezőgazdasági termelése is. a hajduság mezőgazdasága a negyedik ötéves tervben 43 százalékkal több húst termel, mint a megelőző ötéves terv idején, a zöldségtermelés pedig másfélszeresére nő.

a negyedik ötéves terv idején 25 hajdusági település kap vízművet, 400 kilométer csőhálózatot fektetnek le, debrecenben pedig bevezetik a keleti főcsatorna vizét./mti/

--

bb 31. elhunyt marth jános,

kcs hgy

1971. január 27.

a szocialista hazáért érdemrend kitüntetésre. temetése február 1-én /hétfőn/ 11 órakor lesz a rákoskeresztúri új köztemetőben.

- mszmp xiii. kerületi bizottsága.

/mti/

12.10/kcs

-23-

A7 1220



bb. 35. új székházban a vas megyei műszaki és természettudományi élet központja

vid/kz/rj cz

1971. január 27.

Szombathelyen az új vas megyei mtesz székházban szerdán megkezdődött a munka. a megye műszaki és természettudományi életének új központja minden igényt kielégít: nemzetközi és hazai előadások, vetítések, klubfoglalkozások, kiállítások megrendezésére egyaránt alkalmas. a 17 egyesületben két és félezer szakember tevékenykedik. /mti/

--

v  
bb. 36. meteorológiai jubiléum

1/sb/rj 1e cz

1971. január 27.

a magyarországi meteorológiai megfigyelések történetében páratlan teljesítmény nyújtott Varga Ferenc, az országos meteorológiai szolgálat szakály községi észlelője, nyugdíjas téesz-tag. kerekén ötven esztendőn át, 1921-től 1971 januárjáig télen-nyáron, hóban-sárban megszakítás nélkül végezte a csapadékméréseket, amit most csak előrehaladott korára való tekintettel hagyott abba, s vonult másodszor is nyugalmába. félévszázados áldozatos munkája értékes adatokkal járult hozzá a dunántúli éghajlatának megismeréséhez. /mti/

--

a szerkesztőségek figyelmébe!

a mai bb. 28-as számú /Lengyel műszerkiállítás/ című hírünk első bekezdésének vége helyesen:

.. a megnyitónapságon részt vett a hazai egyetemek, kutatóintézetek és nagyvállalatok sok vezetője. ott volt Tadeusz Hanuszek, a Lengyel népköztársaság budapesti nagykövete is. /mti/

--

112.48 rj

- 26 -

M 13<sup>20</sup>

bb. 37. több mint 14 ezer „golyát”, várnak a felsőfokú tanintézetek az idén - tájékoztató a jelentkezés módjáról, a felvételi keretszámokról, a felvételi vizsgák időpontjáról

1/szö/rj zs cz

1971. január 27.

Szöke Sándor, az mti munkatársa jelenti:

több mint 14 ezer első éves „golyát”, várnak az 1971-72-es tanév nappali tagozataira a felsőoktatási intézményekben. ezen a kereten belül az egyetemek, főiskolák, felsőfokú technikumok nappali tagozatának első évfolyamaira a különböző tudományegyetemekre - beleértve az orvosiakat is - több mint 3300 fiatal vesznek fel, a műszaki egyetemeken és főiskolákon 4100, az agrártudományi egyetemeken és főiskolákon több mint 1000, a tanárképző főiskolákon - a testnevelési főiskolát is hozzászámítva - több mint 1300, a művészeti főiskolákon 310, a tanító- és óvónőképzőkben együttesen több mint 1300, a felsőfokú technikumokban és szakiskolákban összesen csaknem 3000 első éves hallgató kezdheti meg tanulmányait.

Mint a felsőoktatási illetékesek elmondták nappali tagozatokra felvételüket kérhetik a középiskolák utolsó éves tanulói, illetve azok az érettségizett - képesítőzött - dolgozók, akik 35. életévüket még nem töltötték be. a felsőfokú technikumokba és felsőfokú szakiskolákba a képzés szakirányának megfelelő szakmunkás bizonyítvánnyal is lehet jelentkezni. a felvételi kérelmeket az érettségi - képesítő - bizonyítványt kiállító középiskola igazgatójához kell benyújtani; a munkaviszonyban állók kötelesek kérelmükhöz a munkáltató írásos javaslatát is mellékelni. ha a jelentkező a középiskolát 1969-ben vagy korábban, illetőleg esti - levelező tagozaton végezte, közvetlenül a felsőoktatási intézmény dékánai /tanulmányi/ hivatalába küldje kérelmét. a felsőoktatási intézmények nappali tagozatára pályázók kérelmét a középiskolák március 1-től 15-ig, a felsőoktatási intézmények pedig május 3-ig /a tanító- és óvónőképző intézetek március 25-ig/ fogadják el. a sorkatonai szolgálatot teljesítők illetékes parancsnokságuk engedélyével pályázhatnak nappali tagozatra. a művészeti főiskolákra történő jelentkezés feltételeit később hozzák nyilvánosságra. esti és levelező tagozatra a jelentkezési határidő május 15-e.

a felvételi vizsgákat június 28. és július 31. között tartják. a vizsga írásbeli és szóbeli, vagy gyakorlati részből áll. a tanítóképzők tanítói szakára és az óvónőképző intézetekbe pályázóknak a felvételi vizsgát megelőzően pályalkalmassági vizsgát kell tenniük. /folyt.köv./

12.55 rj

- 27 -

M 13<sup>25</sup>

bb. 37. / több mint.... 1. folyt./rj

a felvételi bizottság a jelentkezőket írásban értesíti határozatáról. az elutasítottakkal közli a felvételi vizsgán elért pontszámot, a döntés okát és a fellebbezési lehetőséget is. az elutasító határozat ellen - a kézbesítéstől számított 8 napot belül - az illetékes miniszterhez fellebbezhetnek azok a jelentkezők, akik a felvételhez szükséges pontszámot elérték, így eredményes felvételi vizsgát tettek, de kérelmüket a bizottság egyéb okból nem találta teljesíthetőnek.

általános tanulmányi ösztöndíjat most már minden fakultáson az első tanév második félévétől kaphatnak a hallgatók. havi összege - a tanulmányi átlageredménytől függően - száztól ötszáz forintig terjedhet. a népköztársasági tanulmányi ösztöndíjat a felügyeletet gyakorló miniszter egy-egy tanévre adományozza, és havi összege ezer forint. ilyen ösztöndíjban az a harmad-negyedévfolyamos hallgató részesíthető, aki az előző tanév mindkét félévében 4.51, vagy annál jobb tanulmányi eredményt ért el, legalább egy tárgyból kimagasló tudást mutatott fel, és megfelel a többi előírt feltételnek is.

a napokban kerül a könyvesboltokba a „tájékoztató a magyar felsőoktatási intézményekről”, című, több mint 250 oldalas kiadvány, amely részletesen ismerteti a felvételre jelentkezők tudnivalóit. utalgatást ad a továbbtanulás valamennyi lehetőségéről, a jelentkezés rendjéről, az egyes intézményekre - karokra, szakokra - felvehető számáról, az egyetemek és főiskolák felvételi követelményeiről, az ösztöndíjról, a tandíjról és más tudnivalókról. /mti/

bb. 39. új albumsorozat a mai magyar művészetről - a képzőművészeti kiadó sajtótájékoztatója

t/tf/rj zs cz

1971. január 27.

posztumusz önélet-írásként, „vándorlásaim a művészet körül”, címmel Lyka Károlytól új kötetet jelentetett meg, „mai magyar művészet”, mottóval pedig új sorozatot indított a képzőművészeti könyvkiadó, s ennek kapcsán nemcsak Béla igazgató szerdán sajtótájékoztatót tartott az újságíró klubban, ahol a kiadó idei tervét is ismertette.

Lyka Károly most publikált könyvéből öt évtized kortörténetét, művészeti életét, ismerhetik meg az olvasók. több mint 200 képtábla illusztrálja a visszaemlékezéseket. olyan rajzok sokasága is sorakozik az albumban, amelyeket eddig még nem reprodukáltak. ezek Lyka-mester vázlatkönyvéből valók: tájbrázolások, városrészletek. a visszaemlékezés kéziratát halála előtt a szerző már nem tudta átadni a kiadónak, családja a széchenyi könyvtárban helyezte el, s onnan mikrofilm formájában bocsátották a kiadó rendelkezésére. /folyt.köv./

13.05 rj

- 28 -

M 1320

bb. 39. / új albumsorozat... 1. folyt./rj

a „mai magyar művészet”, sorozat a festészetben és a szobrászatban kívül az iparművészetről is áttekintést nyújt majd az olvasóknak. indító kötetét Tölgyesi János, a tv művészettörténész munkatársa írta Konecsni Györgyről. a továbbiakban Korniss Dezsőről, Gádor Istvánról, Anna Margitról szóló képekkel illusztrált ismeretterjesztő könyveket jelentetnek meg - még az idén, jövőre pedig Frank Frigyesről, Országh Liliáról, Mihályz Pálról és Gorka Gézárról.

az idei tervekben finn iparművészeti, lakáskulturáról szóló albumot, a kortársi rajzművészetet reprezentáló kötetet is közread a kiadó. vértés Marcell önélet-írása a művész mintegy félszáz rajzának illusztrációjával jelenik meg: „vértés-varieté”, -ként. publikálják Kass János készülő rajz-albumát, amely minden második oldalán a mester versiratait, a közbülsőkön pedig rafikáit tartalmazza. Sopronról műemléki kötet, Magyarország történetéről képeskönyv, az 1848-1849-es szabadságharcról 850 képet felsorakoztató album jelenik meg. ez utóbbihoz hasonlóan a magyar történelem nagy korszakairól, illetőleg személyiségeiről is készítenek kiadványokat. /mti/

--

bb. 40. három hónap alatt üzemképtelen lett az új szennyvíz-szikkasztó

vid/kz/rj cz

1971. január 27.

három hónap alatt üzemképtelenné vált a velencei szakmunkás-képző iskola és kollégium szennyvíz-szikkasztó berendezése. mint a szakértői vélemény megállapította, a súlyos helyzetet durva tervezői hiba, és kisebb kivitelezői gondatlanság okozta.

a szakmunkás-képző iskola szennyvízhálózatát, amelyhez egy 325 000 forintos költséggel épített szennyvízderítő is tartozik, 1969 szeptember végén adták át rendeltetésének. 1970 januárjában a hálózat már képtelen volt elvezetni az iskola napi 32 köbméternyi szennyvizét. a szakértői vizsgálat szerint a hálózatot háromszorosan „aláméretezték”, s így a szennyvíz koncentrált-sága a megengedettnél jóval nagyobb volt. ez az üzembehelyezés után tíz-tizenöt nappal feltöltődést, egy év múlva pedig a szikkasztómű tönkremenését okozta.

az úgy a fejér megyei gazdasági döntőbizottság elé került. a bizottság a szakértői vélemények alapján megállapította, hogy a hibáért 90 százalékban a szennyvízhálózat tervezője, a fejér megyei tervező iroda, tíz százalékban pedig a kivitelező, a fejér megyei állami építőipari vállalat a felelős. ezért a tervező irodát kötelezte, hogy kifogástalan minőségben, díjtalanul készítse el a szennyvízderítő berendezés terveit, a fejér megyei állami építőipari vállalatot pedig arra, hogy 1971. július 31-ig kifogástalan minőségben fejezze be a munkát. /mti/

--

13.12 rj

- 29 -

M 1320

bb 38. időjárásjelentés

kcs -cz

1971. január 27.

a meteorológiai intézet jelenti január 27-én, szerdán  
13 órakor:

enyhe, szeles idő

a szárazföldünk legnagyobb részére kiterjedő és tartós dél-nyugati, nyugati irányú légáramlás európa-szerte az átlagosnál jóval magasabb hőmérsékleteket hozott. az éjszaka folyamán mínusz 10 foknál erősebb fagyot csak a skandináv-félsziget belső részén, a völgyi fekvésű helyeken mértek, egyébként még mínusz 5 fokig sem süllyedt a hőmérséklet. a nappali felmelegedés pedig olyan nagymérvű, hogy az mintegy 5-10 fokkal meghaladja a hónapnak erre az időszakára jellemző értékeit. ennek köszönhető, hogy európát jelenteg kisebb kiterjedésű és vékonyabb hóréteg fedte, mint tavaly március 20-a körül. szerdán közép-európa fölé élénk délnyugati széllel, az enyhe légtömegeknek újabb hulláma vonul, ami a következő rövid időszakban a kárpát-térségen belül még mindig szokatlan enyheséget biztosít.

hazánkban kedden a duna vonalától keletre borult, viszont a dunántúlon napsütéses idő volt, ott 3-6 órás napfénytartamot mértek. a hőmérséklet a napos nyugati országrészben általában meghaladta a 10 fokot, sőt Sopronban elérte a 14 fokot. keleten általában 5-10 fok közötti felmelegedés volt. viszont a székesfehérvár-ferihegy-jászapáti-miskolc-jósvafő vonal mentén, mintegy 50 km széles zónában, ahol a köd egész napon át megmaradt, csupán 1-14 fokos maximumhőmérsékleteket mértek. főként a keleti országrészben több helyen volt kisebb köd, jelentéktelen ködszítálás. baján délelőtt néhány órán át tartó esőből 11 mm mennyiség hullott. szerda hajnalra mínusz 3, plusz 3 fokig hűlt le a levegő, de a nyugati határmegyékben helyenként csak 4-5 fokos minimumok fordultak elő. délelőtt erőse felhős volt az ég, eső sehol sem esett. a ködök szólnak és miskolc környékét kivéve, mindenütt megszűntek. sokhelyen élénk, helyenként erős déli szél fújt. a hőmérséklet 11 órakor 1 és 11 fok között volt.

budapesten kedden a hőmérséklet napi középértéke 2,8 fok volt, 3,8 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 6 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 756 mm, mérsékelten süllyed.

/folyt.köv./  
13.15/kcs

-30-

MA 13<sup>05</sup>

bb 38./időjárásjelentés...folyt./ kcs

várható időjárás csütörtök estig:

felhőátvonulások, ismétlődő esővel.  
az élénk, helyenként erős déli, délnyugati szél csütörtökön északnyugatra fordul.

az éjszaka az ország nagy részén fagymentes lesz

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 1-6, legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön: 6-11 fok között.  
a duna vizállása budapesten: 225 cm./mtl/  
--

bb 41. területi levegőtisztaság-védelmi bizottság alakult borsodban

vid/kz kcs -cz

1971.. január 27.

miskolcra naponta mintegy százötven tonnányi szilárd szennyezőanyag hull. bár az utóbbi években a földgáz használata csökkentette a levegő szennyeződését, ennek ellenére a háztartások csaknem tíz tonnányi hamuval és korommal szennyezik naponta a város levegőjét. nem jobb a helyzet ózdon sem, ahol a városban évente megközelítőleg nyolcszáz tonna por ülepedik le négyzetkilométerenként. a levegő kéndioxid szennyezettsége ötven százalékkal több a megengedtnél. az „egyes számú füstforrás”, - az ózdi kohászati üzemek - környékén a szennyezett levegő miatt a növényzet elsárgul. erősen szennyezi környéke levegőjét többek között a hejőcsabai cement- és mészmű, a sajóecsegen épült borsodi ércelőkészítő, a mádi ásványörmlő, továbbá a leninvárosban valamint a kazincbarcika térségében lévő vegyi kombinátok.

a levegő tisztaságának védelmére a borsod megyei és a miskolci városi tanács közös területi levegőtisztaság-védelmi bizottságot alakított. a bizottság működési szabályzatát szerdán jóváhagyták. a bizottságban helyet kaptak a két tanács illetékes osztályainak vezetői, csakugy, mint a levegőt szennyező nagyüzemek, így többek között a diósgyőri Lenin kohászati művek, az ózdi kohászati üzemek, a borsodi vegyikombinát, a tiszai hőerőmű műszaki vezetői és a miskolci nehézipari műszaki egyetem tanszékeinek képviselői.

a bizottság feladata lesz többek között a levegő szennyeződésének vizsgálata, ajánlásokat dolgoz ki a szennyeződés megszüntetésére, illetve mérséklésére. figyelemmel kíséri és ellenőrzi az előírt rendelkezések betartását, s szükség esetén bírságot javaslatot tesz./mtl/  
--

13.25/kcs

-31-

MA 13<sup>25</sup>

bb 42. csikóstokány 10 ezer liter tejfellet

vid/kz/tné kcs -cz

1971. január 27.

megkezdtek egyik legkedveltebb konzervünk, a csikóstokány készítését a szegedi konzervgyárban. a csikóformára vágott sertés-  
husból ezer mázsát főznek meg speciális recept szerint, s ün-  
te- nek le nem kevesebb, mint 10 ezer liter tejfellet. egyidejűleg  
egy orosz nemzeti étel - a zöldséggel töltött és paradicsommár-  
tásba rakott paprika - a zakuszká gyártásához is hozzáfogtak.  
negyven vagonnal szállítanak belőle rövidesen a szovjetunióba.  
/mti/

-. -

bb 43. szaporodnak az engedély nélküli építkezések buda-  
pesten - sajtótájékoztató a városházán

t pr/gg zs kcs -cz

1971. január 27.

az elmúlt egy-két esztendőben alaposan megsaporodtak buda-  
pesten az engedély nélküli építkezések - tájékoztatta az újság-  
írókat szerdán a városházán heincz Mihály, a fővárosi tanács vá-  
rosrendészeti főosztályának vezetője. jelenleg a főváros  
közigazgatási határain belül körülbelül háromezer, engedély nél-  
kül felépített lakást tartanak számon./ezeknek 85 százaléka azon-  
ban a lakhatási követelmények minimumának sem felel meg. az újpa-  
lotai lakótelep építkezéseinek megkezdése előtt például 120 ilyen  
,,lakást,, kellett szanálni. ráadásul a ,,sufnilakók,, jóré-  
sze jogtalan előnyöket próbál szerezni, nem egy esetben eladja  
lakását, s így próbál a tanácstól újabbat szerezni. a különböző,  
összeeszkábált lakóalkalmatosságok felszámolása várhatóan 240  
millió forinttal terheli meg a fővárosi tanács kiadásait.

a legtöbb engedély nélküli épületet a iii. kerületi mocsaras  
dűlőben, a xv. kerületi paskom-kertben, a xvii. kerületi homoki  
dűlő környékén, a ferihegyi repülőtér mellett, a xx. kerületi  
köves útnál, a soroksári duna-parton és a xxi. kerületi sóderbá-  
nya vidékén huzzák fel. a jelenlegi építésügyi szabályozók, il-  
letve az államigazgatási eljárásokra vonatkozó utasítások sem  
vetnek gátat az engedély nélküli építkezéseknek. nincs ugyanis  
mód arra, hogy a bontásokat azonnal, vagy az elsőfoku határozat  
elleni fellebbezés halasztása mellett végrehajtsák. nem jelentenek  
kellő visszatartó erőt a szabálysértési eljárások során kisza-  
bott büntetések sem. /folyt.köv./  
13.50/kcs -32-

MA 1965

bb 43./szaporodnak...folyt./ kcs

a városrendezési és építésügyi főosztály a közelmúltban több  
szombat-vasárnap ellenőrizte a főváros külterületeit és megál-  
lapította, hogy egy-egy hétvégén csaknem száz, engedély nélküli  
építkezés folyt. az építők már jelentős jogi ismeretekkel vértetik  
fel magukat, könnyen megtalálják azt a kiskaput, amely huzamosabb  
időre is lehetőséget ad a bennlakásra./1964 s 1968 között kis-  
hiján 2000, ,,suba alatti,, építkezést fedeztek fel, s csupán  
nyolc esetben sikerült a bontást kimondó döntésnek érvényt sze-  
rezni.

a leghatékonyabb ellenszer természetesen a megelőzés  
lenne, ehhez azonban több érvényes jogszabályt módosítani kell.  
állandó ellenőrzés alatt kell tartani a zugépítkezésre alkalmas  
területeket, ehhez jelentős segítséget adhatnak a körzeti rendőrök.  
társadalmi ellenőr-hálózat szervezése is célszerű lenne. újból  
rendezni kell a hatósági bontási eljárást, szigorúbban kell al-  
kalmazni az anyagi szankciókat - hangsúlyozta a városrendezési  
és építésügyi főosztály vezetője./mti/

-. -

bb 44. az idén 960 millió forint nyereségre számítanak  
a dunai vasműben - a tervek szerint három százalékkal nő  
a dolgozók jövedelme

vid/kcs -cz

1971. január 27.

a dunai vasmű szakszervezeti bizottsága szerdai ülésén  
részletesen megtárgyalta a kohászati kombinát 1971. évi terme-  
lési céljait. múltévi feltételezett eredményekből indultak ki,  
s a végleges mérleg elkészülte után felülvizsgálják a jelen-  
legi elképzeléseket.

a most elfogadott tervek szerint kohászati termékekből  
1971-ben többet termelnek, mint az előző évben. a többletet  
a termelő berendezések kapacitásának jobb kihasználásával,  
valamint az új vállalati jövedelem- és bérszabályozó rend-  
szer segítségével akarják elérni. előzetes felmérések szerint  
a dolgozók három százalékos jövedelem növekedését tűzték ki célul,  
amiből az egyik másfél százalék fordítható alapbéresítésre,  
a másik másfél százalék az adott időszak gazdasági eredményei-  
nek függvényében negyedévenként nyereségprémiumként kerül ki-  
fizetésre. a nyereségprémiumrendszert ugyanis a vállalati dol-  
gozók 25 százaléka akarják kiterjeszteni.

/folyt.köv/

13.55/kcs

-33-

MA 1965

bb 44./az idén....folyt./ kcs

a főbb termékek közül nyersvasból 97 000 tonnával, siemens acélból 48 000 tonnával, melegén hengerelt készáruból 27 000, hidegen hengerelt készáruból 28 000 tonnával, hegesztett csőből majdnem 9 000 tonnával többet akarnak adni a népgazdaságnak, mint az előző évben. az 1971-re tervezett vasmű termelési érték meghaladja a 6.4 milliárd forintot, amely mellett 960 millió forint nyereségre számítanak. a gazdasági munka hatékonyságát 971-ben 10 százalékkal akarják emelni.

a szakszervezeti bizottság a terveket elfogadta azzal, hogy a végleges mérleg ismeretében szükség szerint egyes feladatait megváltoztathatják. felhívta a figyelmet a termékek minőségének javítására, a költségek csökkentésére, s a fajlagos anyagfelhasználási mutatók betartására.

borovszki ambrus vezérigazgató hangsúlyozta, hogy az előzőknél nagyobb feladatok megvalósításához az üzemekben szervezettebb, fegyelmezettebb, gazdaságosabb munkára, s a rezsi anyagokkal való takarékosagra is szükség van./mti/

bb 45. egy évi szabadságvesztés garázdaságért

vid/fm kcs -cz

1971. január 27.

kovács lászló 25 éves tarcali lakos ittasan tért haza a borsodi állami építőipari vállalat miskolci munkásszállására. a portás nem engedte fel szobájába, s a megdühödött fiatal ember egy székkel összezúzta a munkásszállás bejárati üvegfalát. más alkalommal - szintén ittasan - üzletok kirakatát törte be, s onnan élelmiszereket lopott.

a miskolci járásbíróóság kovács lászlót egyévi szabadságvesztésre ítélte és kötelezte alkoholelvonó kezelésre is..

az ítélet jogerős./mti/

14.15/kcs

Nr 1440

..-

-34-

bb 46. hogyan hasznosítják a tudományt? - ülést tartott a borsod megyei népi ellenőrzési bizottság

vid/kz/tné kcs -cz

1971. január 27.

hogyan hasznosítják a tudományt a megye üzemei? - ezt vizsgálta egy előzetes felmérés tapasztalatai alapján szerdán miskolcon megtartott ülésén a borsod megyei népi ellenőrzési bizottság. megállapították, hogy a gyárakban a vállalati kutatás-fejlesztés, valamint a tudományos eredmények hasznosításának feltételei általában adottak. a gazdasági szabályozók megfelelő módon segítik elő a műszaki fejlesztést, a vállalatok kielégítően érdekeltek a kutatások elősegítésében, a szolgálati találmányok hasznosításában és licencek vásárlásában. kifejeződik ez abban is, hogy a vállalatok egyre inkább óvják kutatási eredményeiket: az utóbbi három évben 35 hazai és 68 külföldi bejelentést tettek azok védelmére.

néhány visszasság is felszínre került. a borsodi vegyikombinátban készült műanyagok ára például a világpiaci szint alatt van. a belföldi felhasználók mégis inkább külföldön vásárolnak, mert ez - az importhoz nyújtott állami dotáció miatt - előnyösebb részükre. ilyen meggondolásból importálja a talpkészítéshez szükséges műanyag granulátumot a tiszai cipőgyár, noha a borsodi vegyikombinát is szállíthatná. e tapasztalatok alapján a megyei népi ellenőrzési bizottság javaslatot terjesztett az illetékes hatóságok elé többek között a műanyagok árviszonyainak felülvizsgálására./mti/

..-

bb 47. nyolc termelőszövetkezetet szanálnak pest megyében

vid/kz/tné kcs -cz

1971. január 27.

az 1970. évi kedvezőtlen időjárás következtében nehézségekkel küzdő pest megyei termelőszövetkezetek többsége önállóan is helyre tudja állítani pénzügyi egyensúlyát. mindössze nyolc közös gazdaságban nincsenek meg az önerőből történő rendezés feltételei. ezekben csak szanálással oldható meg a veszteség rendezése - jelentették be a pest megyei tanács végrehajtó bizottságának szerdán megtartott ülésén. a vb jóváhagyta a szanálásra kerülő termelőszövetkezetek névsorát, kijelölte a szanálási bizottságokat, melyek az ülésen hozott határozat értelmében már a zárszámadási közgyűlések megtartása, illetve a mérlegek végleges összeállítása előtt megkezdik munkájukat./mti/

14.30/kcs

-35-

Nr 1445

bb 48. a kisz és a meszöv együttműködése az ifjúságpolitikai feladatok végrehajtásában

vid/fm kcs -cz

1971. január 27.

szerdán hajduszoboszlón véget ért az a kétnapos tanácskozás, amelyen a kisz megyei bizottságainak mezőgazdasági felelősei, valamint a meszöv elnökhelyettesei megtárgyalták az ifjúságpolitikai irányelvek megvalósításával kapcsolatos tennivalókat. a kisz központi bizottsága és a szövetség 1965-ben együttműködési megállapodást kötött, amelyben a falusi fiatalok életkörülményeinek javítását, számukra jobb munkaalkalmak biztosítását, oktatásuk elősegítését tüzték ki célul.

a kétnapos tanácskozás úgy foglalt állást: az elmúlt esztendő együttműködése jó alapot teremtett ahhoz, hogy a következő időszakban nagyobb feladatokat is meg tudjanak oldani. a kisz-szervezetek mozgósítással, a fogyasztási és értékesítési szervezetek pedig anyagilag is támogatják a tervek valóra váltását. az ország hatszáz szövetkezete közül alig kétszázban működik kisz-szervezet. arra törekszenek, hogy egyrészt a többi szövetkezetben is létrejöjjön a kisz-szervezet, másrészt a fiatalok nagyobb számban vegyenek részt a választott szervek munkájában, a vezetésben.  
/mti/

--

kbb 49. sok az elavult, leromlott fajta a kertészetekben - országos tanácskozás kecskeméten

vid/kz kcs -cz

1971. január 27.

háromnapos országos vetőmagtermesztési tanácskozás kezdődött szerdán kecskeméten. az értekezleten a vetőmagfelügyelőségek szakemberei vitatják meg a vetőmag-nemesítés helyzetét, az elitmag szaporításnak és forgalmazásának kérdéseit. dr. rosta károly, az országos vetőmagfelügyelőség igazgatója tartott tájékoztatót. elmondta, hogy az utóbbi tíz évben jelentősen nőtt a kereslet a nemesített magvak iránt. ezt bizonyítja az is, hogy az ország mezőgazdasági termőterületein jelenleg 85 százalékban elit, illetve nemesített magot használnak. a szántóföldi növénytermesztésben sikerült leváltani a régi, kistermőképességű, a gépesítést, a belterjesítést kevésbé tűrő fajtákat. ezzel szemben a kertészetben még mindig sok az elavult, a leromlott növényfajta. leváltásukat sürgeti, hogy természetük gazdaságtalan. ennek tulajdonítható, hogy az utóbbi években jelentősen csökkent a zöldségtermesztés. ez azonban nemcsak a magszaporítókon múlik, a növénynemesítők részortján túlmenően rendkívül bonyolult és bürokratikus az új kertészeti hibridek köztermesztésbe vonása.

/folyt.köv./  
14.45/kcs

-36-

NA-1500

bb 49./sok az elavult,...folyt./ kcs

az elmondottakból kitűnt, hogy a mezőgazdasági üzemek szívesen foglalkoznak magszaporítással. jelenleg 1700 állami és termelőszövetkezeti gazdaság foglalkozik termelésükkel. évente negyvenezer vagon különböző növényi magvat állítottak elő a hazai és a külföldi megrendelők részére. a legaktívabb magtermelő vidék a duna-tisza köze. a változatos, napfényes tájon több mint 44-féle szántóföldi és kertészeti növény magját termesztik a nagyüzemi gazdaságok./mti/

--

bb 50. megjelent az egri járás földrajzi neveinek gyűjteménye

vid fm bh -cz

1971. január 27.

heves megyében 1965-ben kezdődött meg a földrajzi nevek gyűjtése. elsőként az egri járásban fejezték be ezt a munkát, és a 48 község földrajzi neveit magábanfoglaló tudományos gyűjtemény most jelent meg könyvalakban a magyar tudományos akadémia nyelvtudományi intézetének gondozásában. ebből az alkalomból.

szerdán egerben tudományos ünnepi ülést rendeztek, ahol szalay istván a heves megyei tanács vb elnökhelyettese mondott megnyitó beszédet. jelen volt és felszólalt tamás lajos akadémikus, az mta nyelvtudományi intézetének igazgatója, bárczi géza akadémikus, a magyar nyelvtudományi társaság elnöke és kálmán györgy, a művelődési minisztérium főosztály-vezetője. több előadás is elhangzott a néprajzi gyűjtőmunka időszzerű kérdéseiről.

az ünnepi ülésen hangsúlyozták, hogy az utóbbi években országsszerte fellendült honismereti mozgalom terelte rá a figyelmet a földrajzi nevek gyűjtésére. a mezőgazdaság szociálista átszervezése után megszűntek a régi kisparcellák, kialakult a táblásgazdálkodás. a régi dülő- és határrész-nevek elhalóban vannak, szükséges tehát azok minél előbbi összegyűjtése.

a most megjelent gyűjtemény pelle béláné egri tanárnak és tanítványainak a munkája. felhasználták a kötetben annak a kéziratos gyűjteménynek az anyagát is, amelyet a múlt század hatvanas éveiben pesty frigyos köreműködésével állítottak össze. a könyv tartalmazza a 48 község térképát is./mti/

--

14.45 bh

- 37 -

NA-1500

51. bázisgazdaságok a cukorrépa termesztés fellendítésére magyar és francia szakemberek tanácskozása a technika házában

t jf/mm ie bh -c

1971. január 27.

a cukorrépa-termesztés gépesítésének lehetőségeiről tanácskoztak szerdán a technika házában magyar és francia szakemberek. a magyar agrártudományi egyesület azért rendezte meg ezt a megbeszélést, mert - mint ismeretes - az elmúlt években hazánkban a növénytermesztésnek ebben az ágazatában fokozatos visszaesés volt tapasztalható. most a termesztés gépesítésével, a termelők nagyobb anyagi érdekeltségének megteremtésével igyekeznek ismét felkelteni az érdeklődést a fontos ipari növény termesztése iránt.

ezzel kapcsolatban dr. botos lajos, a mém osztályvezető helyettese az mti munkatársának elmondotta: miután a negyedik öt éves tervben a gazdaságok 160 ezer holdon 200-220 mázsás cukorrépa átlagtermést akarnak elérni, fontolóra kell venniük, milyen géprendszerekkel akarják kifizetődőbbé tenni a cukorrépa-termesztést. korszerű berendezés a hazánkban is árusított ndk-beli cukorrépa-betakarító gép, s igen jók az ,, esélyei,, a szekszárdi gépjavító vállalatnál francia licenc alapján készített típusnak, amelynek mintapéldányát sikerrel próbálják ki, és rövidesen megkezdik a sorozatgyártását. az új gépekre annál is inkább szükség van, mert a gazdaságok idén további 50 ezer holdon akarnak berendezkedni a gépesített cukorrépa-termesztésre és a helyi igényeknek legmegfelelőbb típusokat igyekeznek kiválasztani. a szakemberek szerint máris nagy az érdeklődés a gépek iránt, mert a mém intézkedésére ezeket a speciális gépeket 70 százalékos ártámogatással vásárolhatják meg a termelők.

a fontos ipari alapanyag termesztésének fellendítésére hazánkban 25, többnyire külföldi gépekkel ellátott bázisgazdaságot jelölnek ki - főleg a cukorgyárak közelében - és itt dolgozzák majd ki a hazai körülmények között legkifizetődőbb módszereket és eljárásokat.

a nagy mezőgépgyártási tapasztalattal rendelkező francia moreau cég képviselője a szakmai találkozón ismertette a magyar gépészmérnökökkel legújabb cukorrépa-betakarítógépük működését és egyúttal ajánlatot tett a szállításra is.

a szakmai megbeszélés anyagát az illetékesekhez továbbítják és döntenek majd a francia gépek esetleges behozataláról./mti/

--

- 38 -

15.00 bh

15<sup>30</sup>

bb. 52. a mohácsi farostlemezgyár technológiájáról ir tudományos értekezést egy arab mérnök

vid kz/1l cz

1971. január 27.

a farostlemez felülkezelését választotta disszertációja témájául giza orman, az egyesült arab köztársaság magyarországon tartozkodo mérnöke. tudományos értekezését a termékeivel világszínvonalat képviselő mohácsi farostlemezgyárnál alkalmazott eljárásról írja. giza orman szerdán megismerkedett a gyárral, februárban pedig két hetet tölt a dunamenti üzemben./mti/

--

bb. 55. a vadászati világkiállítás zenei szignálja

1 jf/mm/ie/1l cz

1971. január 27.

kiválasztották a budapesten augusztus 27-én megnyitó vadászati világkiállítás zenei szignálját. a pályázatra beérkezett művek közül a zsüri halmos lászló és dr. balsi ernő részvételével komponált művét találta a legjobbnak. ez a dallam hangzik majd el a világkiállítás megnyitásakor és minden olyan alkalommal, amikor a rendezvényt kapcsolatos ünnepélyes eseményre sor kerül./mti/

--

bb. 57. népfront-vita a formálódó ifjúsági törvényről

t tf/pá/h1/1l cz

1971. január 27.

szerdán a hazafias népfront budapesti bizottságának székházában ülést tartott az országgyűlési képviselők fővárosi csoportja. napirenden szerepelt a készülőben levő ifjúsági törvény, amelynek tervezetéről - a kodifikációs bizottság nevében - dr. markója imre, igazságügy-miniszterhelyettes tartott vita-indító tájékoztatást. másik napirendi témaként a képviselőcsoport összegezte 1967-1970. évi - a végéhez közeledő országgyűlési ciklusban végzett munkájának eredményeit, dr. vinda miklósnak, a budapesti képviselő-csoport elnökének előterjesztése alapján./mti/

--

- 39 -

15.50-1l

16<sup>10</sup>

bb. 58. megnyitották a tiszalöki duzzasztómű zsilipjeit - tovább árad a bodrog - a körösök völgyében is házakat rongált meg a belvíz

ö sb/vid/gk/11 -cz

1971. január 27.

észak-magyarországon továbbra is a bodrog áradása okozza a legtöbb gondot. az utóbbi 24 órában újabb 25 centiméterrel duzzadt a folyó. a felsőberecki vízmérce már csaknem öt és fél méteres vízszintet mutat, s így mind össze néhány centiméter hiányzik ahhoz, hogy elérje a harmadfokú árvízvédelmi készültség elrednelésének szintjét. egyelőre másodfokú készültségben mintegy 200 vízügyi dolgozó őrzi a bodrog gátjait. a leginkább veszélyeztetett szakaszokra már kiszállították az esetleges védekezéshez szükséges homokzsákokat és egyéb eszközöket. a bodrogzugi hullámtérben mintegy 50 millió köbméternyi víz 12 000 holdnyi rétet és legelőt öntött el. e nagy víztömeg gyors levezetése érdekében az északmagyarországi vízügyi igazgatóság teljesen megnyitotta a tiszalöki duzzasztómű zsilipjeit. miután a tiszában egyébként is kevés a víz, számítani lehet arra, hogy a feltárt zsilipek gyorsan „leszivják”, a bodrog ár hullámát.

a tiszta jobboldali mellékfolyói közül változatlanul elsőfokú árvízvédelmi készültség s elsősorban figyelőszolgálat tartja szemmel a tarna, a zagyva és a takta ár hullámát. a tiszántulon pedig a berettyó torkolati szakaszát és a hortobágy berettyó felső ágát vigyázza elsőfokú készültség. a jég most már nem sok gondot okoz. az országban csak a rábán, a marcalon és az ipolyon találni helyenként néhány kilométeres jégmezőt. az enyheség hatására azonban már megpuhult „korhad”, a jég és hamarosan ez a három folyó is ledobja téli takaróját.

az enyheség következtében az alföldön már csak hófoltok maradtak, s csupán az északi hegyvidéken valamint a keszthely-hidasnémeti tengelytől északra lehet találni összefüggő hótakarót.

/folyt.köv./  
15.53/11

- 40 -

6.16<sup>15</sup>

bb. 58./ megnyitották ... 1. folyt./ 11

a mátrában is néhány nap alatt mintegy fél méterrel vékonyodott a hópaplan, s csak a magasabb hegyoldalakat borítja még összefüggő hóréteg. a z olvadás azonban a mátra vidékén a közlekedést is akadályozza, mert a lejtős területekről lefolyó hólé kereszteli az utakat, vagy éppen az uttesten hömpölyög tovább. szerencsére csak a bektető utaknál keletkeztek ilyen nehézségek. szerdán az országban sok helyen volt eső, de általában nem sok gondot okozott, mert még a baján mért napi maximum is éppen hogy csak meghaladta a 10 millimétert. a vízügyi igazgatóságok jelentései szerint az alföldön a és a tiszántulon összesen 133 500 holdnyi földterület került belvíz alá. ebből 25 000 hold a vetés és 36 000 a szántó, tehát a többi, a tuynyomó rész rétet és legelőt.

a hajduságban az előre kiépített nagy víztározókban tartalékolják átmenetileg a belvizet, hogy az értékesebb mezőgazdasági területeket hamarabb lecsapolhassák. így a derecskei, a kabal, a görbeházi és a nagyiváni tározókba naponta több mint egymillió köbméter vizet engednek. kaba, mikepércs, hajdusámson és hajduszovát községeknél már a falu széléig előretört a belvíz. ezért a négy településen 18 hordozható szivattyúval távolítják el a mélyedésekben összegyűlt vizet, s kisebb nyulgátakat emelnek, hogy eltereljék a lakóházakat fenyegető belvizet. a körösök vidékén is belvíz veszélyeztetett békéscsaba, békés, orosháza és battonya mélyebb fekvésű külterületi utcáit. orosházán és battonyán több vályogfalu házat súlyosan megrongált a belvíz. orosházán 14 lakás került életveszélyes állapotba, ezért elköltöztették a lakókat. három ház pedig már annyira megrongálódott, hogy az építésügyi hatóság engedélyt adott a bontásra. több házat aláfalazással próbálnak megmenteni az összedőléstől.

a tanácsok és a vízügyi igazgatóságok intézkedésére széles körű társadalmi összefogással vették fel a küzdelmet a belvíz ellen a legjobban veszélyeztetett falvak lakói. a vízügyi igazgatóságok 104 hordozható szivattyút telepítettek a legnagyobb „belvíztavak”, partjára.

/folyt.köv./  
15.58/11

- 41 -

6.16<sup>17</sup>

bb. 58./ megnyitották ... 2. folyt./ 11

ezenkívül teljes erővel, éjjel-nappal működtetnek 130 nagyteljesítményű szivattyutelepet hogy minél gyorsabban kiürítsék a belvízcsatornákat, lecsapolják a elöntött területeket. a vízügyi szivattyukkal másodpercenként 232 köbméternyi vizet távolítanak el a földekről, tehát csaknem annyit, mint amennyit átlagosan a rába szállít medrében./mti/

--

embargó: 19.00 óráig

bb. 60. összehívták az mszmp központi bizottságát

gg/zs/il cz

1971. január 27.

a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságát 1971 január 28-ra összehívták. a párt politikai bizottsága időszerű bel- és külpolitikai kérdések megvitatását javasolja./mti/

--

bb. 62. szerdán ausztriába utazott

gg/h1/11 cz

1971. január 27.

az ötvös Loránd tudományegyetem bartók kórusa. a 87 tagú kórus csütörtökön a bécsi collegium hungaricumban lép fel: baross gábor karnagy vezetésével bartók és kodály műveket adnak elő másfélórás műsorukban./mti/

--

- 42 -

16.00/11

6'16<sup>20</sup>

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti hivatalos közlemények

1971. január 27.

bb. 54. a minisztertanács ülése

il-cz

1971. január 27.

a kormány tájékoztatási hivatala közli: a minisztertanács szerdán ülést tartott.

fock jens, a minisztertanács elnöke beszámolt a finnországban tett hivatalos látogatásáról. a magyar kormányfő és péter jános külügyminiszter a finn állami és gazdasági élet vezetőivel szívélyes, baráti légkörű megbeszéléseken eszmecsere folytattak a nemzetközi helyzetről, valamint a magyar-finn kapcsolatokról. a tárgyaló felek elégedetten állapították meg, hogy a két ország kapcsolatai minden területen jól fejlődnek. a nemzetközi élet értékeléséről folytatott tanácskozások homlokterében az európai biztonság kérdései álltak, különös tekintettel az európai biztonsági konferenciára. mind a nemzetközi helyzet kérdéseiről, mind a két ország kapcsolatairól folytatott tárgyalások hasznosnak bizonyultak, hozzájárultak a további együttműködés elmélyítéséhez. a minisztertanács a beszámolót tudomásul vette.

fehér lajos, a minisztertanács elnökhelyettese a magyar-vietnami gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság alakuló ülészakának munkájáról tett jelentést.

/folyt.köv./  
15.20/11

-1-

6'16<sup>20</sup>

bb. 54./ a minisztertanács ... 1. folyt./ 11

Le thanh nghi, a vietnami demokratikus köztársaság miniszterelnökhelyettese vezette delegációval, január 8-13 között budapesti megvitatták és elfogadták a bizottság megalakításáról szóló egyezményt és a működési alapszabályzatot. az ülésnapirendjén szerepelt továbbá az elmúlt évi segély- és hitelegyezmény megvalósításáról tartott beszámoló, valamint az 1971-ben nyújtandó katonai segély, hosszulejárati hitel és a fizetési feltételekre vonatkozó megállapodás. a felek jóváhagyták az ideai műszaki-tudományos együttműködés legfontosabb témáit. a kormány a jelentést tudomásul vette, jóváhagyta a bizottság megalakításáról szóló egyezményt, egyben utasította az érintett szervek vezetőit, hogy segítség elő az ülésnapirendjében foglaltak végrehajtását.

a kormány megtárgyalta és elfogadta az építésügyi és városfejlesztési miniszter előterjesztését az mszp központi bizottsága és a minisztertanács 1970. májusában hozott közös határozatának végrehajtásáról, amely a lakásépítés fejlesztésének, a lakáselosztás és a lakbérek új rendszerének kidolgozását írta elő. a kormány a következő jogszabályok kihirdetését rendelte el:

- a lakások elosztásáról és a lakásbérletről,
- a lakbérekről, továbbá az albérleti és ágybérleti díjakról,
- a lakbérhozzájárulásról,
- a lakásépítési hozzájárulásról és a lakáshasználatbavételi díjról.
- a lakásfenntartó szervezetekről,
- a lakásépítő szervezetekről,
- az egyes lakásépítési formák pénzügyi feltételeiről és a szociálpolitikai kedvezményről.

/folyt.köv./  
15.25/11

- 2 -

6.16<sup>33</sup>

bb. 54./ a minisztertanács ... 2. folyt./ 11

az új jogszabályok 1971. július 1-től lépnek hatályba.

a kormány felhívta az építésügyi és városfejlesztési minisztert, továbbá a fővárosi és a megyei szintű tanácsok végrehajtó bizottságainak elnökeit, hogy a jogszabályok gyakorlati végrehajtása érdekében még szükséges intézkedéseket saját hatáskörükben tegyék meg. az építésügyi és városfejlesztési miniszter az érdekelt miniszterekkel együtt gondoskodik arról, hogy az állami szervek és a tanácsok alaposan, minden részletében jól felkészülhessenek a rendeletek végrehajtására. a minisztertanács felkérte a társadalmi szervezetek vezetőit, hogy a jogszabályok végrehajtását segítsék elő, egyben megbízta az építésügyi és városfejlesztési minisztert, hogy az új jogszabályokról a sajtó, a rádió és a televízió útján tájékoztassa a lakosságot.

a kormány egyidejűleg megtárgyalta és elfogadta a nem lakás céljára szolgáló helyiségek bérének rendezéséről szóló előterjesztést is.

a minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalta./mti/

--

15.30/11

- 3 -

6.16<sup>36</sup>

bb. 61. a magyar közgazdasági társaság

mm/hi/11 cz

1971. január 27.

dr. csikós nagy béla elnökletével január 29-én választmányi  
ülést tart a marx károly közgazdaságtudományi egyetemen.  
dr. garamvölgyi károly főtitkár beszámol a társaság elmúlt  
évi munkájáról, s megvitatják az 1970 áprilisi választmányi  
ülés óta kifejtett tevékenységet./mt/

--

bb. 63. a svenska institut igazgatója budapesten

gg/hi/11 cz

1971. január 27.

szerdán elutazott hazánkból per-axel hildeman, a svéd  
intézet / svenska institut/ igazgatója háromnapos budapesti  
tartozkodása során megbeszéléseket folytatott a kulturális  
kapcsolatok intézete és a magyar tudományos akadémia vezetői-  
vel, a magyar-svéd kulturális és tudományos kapcsolatok fej-  
lesztéséről. látogatást tett az ötvös loránd tudományegyetem-  
en, ahol a skandinavisztikai csoport munkájával ismerkedett.  
a tervek szerint 1971-ben svéd textilművészeti kiállítást illet-  
ve filmnapok at rendeznek budapesten. /mti/

--

bb. 59. a dunaujvárosi kiállítási teremben

gg/hi/11 cz

1971. január 27.

január 29-én nyitják meg a „kanadai fotóművészek” című ki-  
állítást. a 150 művészi fotó és képet ad kanada életéről és szo-  
kásairól. ezt a kiállítást március 5-én budapesten is megren-  
dezik a műcsarnokban./mti/

--

16.04/11

- 43 -

16.04/11

bb. 56. vezető beosztású népművelők továbbképzési konferenciája

t gy/gk/il cz

1971. január 27.

a lakosság mai műveltségi színvonala, a jelenlegi társadalmi viszonyok és szocialista építés előttünk álló feladatai alapján kell meghatározni a közművelődés további feladatait - hangoztatta gosztonyi jános művelődésügyi miniszterhelyettes szerdán a vezető beosztású népművelők továbbképzési konferenciáját megnyitó előadásában. a magyar néphadsereg központi klubjában rendezett háromnapos országos értekezleten a tanácsok, a társadalmi és tömegszervezetek, a néphadsereg vezető kulturális munkatársai, az országos és megyei könyvtárak, muzeumok, művelődési központok igazgatói tájékoztódnak azokról a feladatokról, amelyek a x. kongresszus határozatainak végrehajtásából a közművelődés munkásaira hárulnak.

a miniszterhelyettes a x. kongresszus határozatai alapján ismertette az állami élet és a szocialista demokrácia fejlesztésében, a gazdasági építőmunkában soron következő tennivalókat, majd az ideológiai és művelődés-politikai feladatokról szövegezt. rámutatott arra, hogy a közoktatásnak a kongresszuson elhatározott felülvizsgálata az oktatási és közművelődési munkában egyaránt bizonyos szemléletbeli változásokat tesz szükségessé: hangoztatta a közművelődés jelentőségét az egyéniség kibontakozásában, a szocialista demokrácia erősítésében és a termelési kultúra fejlesztésében. felhívta a figyelmet a megnövekedett tudásanyag és a társadalom növekvő igényei nem teszik lehetővé, hogy az iskola befejezett tudást adjon, s ez tovább növeli a közművelődési felelősségét.

részletesen szövegezt azokról a feladatokról, amelyeket a közművelődés rendszerének továbbfejlesztése követel. elmondta, hogy több megyében már a negyedik ötéves terv közművelődési irányelvein dolgoznak, s felhívta a figyelmet arra, hogy e munka során különös súllyal foglalkozzanak a dolgozók körében végzett népművelő tevékenységgel, a munkás-lakótelepek kulturális ellátásának bővítésével, a tanyai lakosság művelődési lehetőségeinek javításával.

/folyt.köv./  
16.12/11

- 44 -

16<sup>40</sup>

bb. 56./ vezető beosztású ... folyt./ il

a közművelődésben a jövőben nagyobb teret kell biztosítani a fiatalok művelődésének, szórakozásának, jobban fel kell karolni az ifjúság öntevékeny vállalkozásait, elősegíteni, aktivitásuk kibontakozását. a modern tömegközlelési eszközök közművelődési szerepe tovább növekszik, de nem szorulhatnak háttérbe a népművelés hagyományos eszközei és intézményei sem. a jövőben tehát nagyobb összhangot kell teremteni a művelődés különféle intézményei és az abban részt vevő szervezetek munkája között.

a konferencia résztvevői délután megtekintették a népművelési intézet új szakmai bemutató termét, amelyben a természettudományi ismeretterjesztő előadásokhoz javasolt legmodernebb szemléltető eszközöt állították ki./mti/

--

bb. 67. 109.000 óra társadalmi munka dunaujvárosban

vid fm/11 cz

1971. január 27.

a hazafias népfront dunaujvárosi bizottsága szerdán a értékelte a mozgalmi munka múlt évi eredményeit. nics jános országgyűlési képviselő, a bizottság alelnöke hangsúlyozta, hogy tavaly mind a hét városi népfront-körzetben kiszélesedett a népfront-munka, erősödtek a lakóbizottságok, amelyekből már kilencszáz működik a városban. különösen a társadalmi munka eredménye kiemelkedő. a népfront-aktivisták kezdeményezésére a lakosság 109 000 óra társadalmi munkával - 1,1 millió forint értékben - járult hozzá a város szépítéséhez, csinosításához.

a városalapítás 20. évfordulójára rendezett szellemi vetélkedő győztes körzetei a tanácstól kapott 65 000 forintot az árvizkárosultak javára ajánlották fel. a múltévi pontozásos versenyt a ságvári városrész aktivistái nyerték meg, akiknek nics jános alelnök vándorzászlózt adott át./mti/

--

16.17/11

- 45 -

16<sup>45</sup>

bb 53. jubileumi évvé nyilvánították az 1972-es esztendőt szarvason

vid/fm-ju -cz

1971. január 27.

jubileumi évvé nyilvánították szarvason az 1972-es esztendőt a városi pártbizottság és tanács végrehajtóbizottságának szerdai együttes ülésén. a körös-parti város ugyanis jövőre ünnepli ujrateleptésének 250. évfordulóját, s a jubileumra gazdag programot állítottak össze. elhatározták, hogy többek között jubileumi emlékülést, helytörténeti és néprajzi kiállítást rendeznek. fényképekkel, rajzokkal, képzőművészeti alkotásokkal szemléltetik a város 250 éves történetét. kiállítják például ruzicskay györgy, szarvas város fejlődése, című 70 képből álló festménysorozatát. nagy súlyt helyeznek a legutóbbi negyedszázad eredményeinek bemutatására. 1972-ben szarvason tartja ülését a kgst mezőgazdasági munkabizottsága. itt rendezik meg az 1. tessedik sámuel mezőgazdasági nyári egyetemet, a nagy tudós születésének 230. évfordulóján.

a kulturális programban szerepel a nemzetközi népitáncfesztivál, a nemzetiségi együttesek művészeti fesztiválja, a fuvószenekarok, népszene-oktatók, bábszakkörvezetők országos találkozója. szarvason rendezik meg jövőre a justh zsigmond falusi színjátszó napokat is. /mti/

---

bb 64. magyar-ndk belkereskedelmi választékcseré megállapodás

i kf/kf-ju ie -cz

1971. január 27.

szerdán budapestre érkezett herbert meyer, az ndk kereskedelem- és közellátásügyi miniszterének helyettese, aki - délután a belkereskedelmi minisztériumban - dr. juhár zoltán belkereskedelmi miniszterhelyettesel aláírta az 1971. évi magyar-ndk választékcseré megállapodást. az aláírásnál jelen volt szurdi istván belkereskedelmi miniszter.

a megállapodás összesen 10.4 millió rubel értékű áru cseréjére vonatkozik. a belkereskedelem az ndk-ból az idén egyebek között különféle szöveteket, kötöttárukat, függönyanyagot, fotócikket, varrógépeket, villanyborotvát, csillárokat kap, konyak, édesipari áruk, fiu- és leányka konfekciótermékek, háztartási cikkek, műanyagáruk stb. ellenében. sor kerül 170 000 pár cipő és negyedmillió rubel értékű játék közvetlen cseréjére is.

/ folyt. köv./

16.20/ju

-46.-

6' 17<sup>n</sup>

bb 64. / magyar-ndk ... 1. folyt./-ju

az ndk miniszterhelyettes itt tartzkodása során tárgyal a belkereskedelem vezetőivel a két ország kereskedelmét érintő időszerű kérdésekről, s az együttműködés bővítésének lehetőségeiről. /mti/

---

bb 65. szentgotthárdon ülésezett a vas megyei képviselőcsoport

vid/fm-ju -cz

1971. január 27.

szerdán a szentgotthárdi kaszagyárban ülésezett az országgyűlési képviselők, Vas megyei csoportja, rujsz lászlóné elnökletével az országgyűlés soronkövetkező ülészakával kapcsolatos feladatokat, a tanácstörvény tervezetét vitatták meg.

ezután a képviselők a körmendi járás és szentgotthárd, valamint a nagyközségben működő üzemek, vállalatok vezetőivel találkoztak bíró józsef, a szentgotthárdi tanács vb. elnöke tájékoztatta a képviselőket a nagyközség fejlődéséről, városiasodásáról. frank ferenc, a kaszagyár főmérnöke és dr. zarka ferenc, a mosonmagyaróvári mezőgazdasági gépgyár gazdasági igazgatója ismertette a kaszagyár munkáját, eredményeit. seres tibor, a magyar selyemipari vállalat vezérigazgatója a szentgotthárdi selyemgyár helyzetét vázolta. dr. németh miklós, a szombathelyi állami gazdaság igazgatója a gazdaság szentgotthárdi üzemében láttrahozandó korszerű tehenészetéről. mihályka gyula az erdő- és fagazdaság igazgatója a szentgotthárdi falpari vállalat munkájáról, kovács lászló határőr-ezredes pedig a határvédelmi tevékenységről tartott tájékoztatót.

a tanácskozás után a képviselők megtekintették a kaszagyárat, a selyemgyárat, továbbá szentgotthárd nevezetességeit, új létesítményeit. /mti/

---

16.30/ju

-47-

6' 17<sup>n</sup>

bb 66. súlyos közlekedési balesetek

1/gg-ju hi -cz

1971. január 27.

a ii. kerületben a retek utca 21 számú ház előtt bánki emil, budapesti 68 éves gondnok személygépkocsiját figyelmen kívül hagyva vezetve és egy álló személyautónak ütközött. a baleset következtében nagy györgy béláné 48 éves kisiparos, az álló személygépkocsi vezetője súlyosan megsérült, kórházba szállították, bánki emil ellen eljárás indult.

a xx. kerületben, a határ ut és a török flóris utca kereszteződésénél szőcs györgyné, 43 éves budapesti kisiparos személygépkocsijával nem adott elsőbbséget és összeütközött egy teherautóval. a balesetnél kuti györgyné 63 éves budapesti nyugdíjas, a személygépkocsi utasa súlyosan megsérült. kórházba szállították. szőcs györgyné ellen eljárás indult.

a dimitrov tér és a sóház utca torkolatánál dányi bertalan 41 éves pályamunkás, budapesti lakos szabálytalanul ment át az uton és egy személygépkocsi elütötte. a mentők súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a iv. kerületi pozsonyi ut 29 számú épület előtt princz oszkár, 26 éves gépkocsivezető, budapesti lakos személygépkocsijával gyoshajtás következtében egy álló személygépkocsinak, majd a villanyoszlopnak ütközött. princz oszkár és utasa, szabadi mária, 21 éves budapesti meos súlyosan megsérült. midkettőjüket kórházba szállították a mentők. /mti/

bb 68. Losonczi páli,

mm-ju hi la

1971. január 27.

az elnöki tanács elnöke táviratban fejezte ki együttérzését abdul halim mu, azzam-nak, malaysia uralkodójának az országot ért érviz alkalmából. /mti/

17.00/ju

-48-

61  
6 17<sup>50</sup>

bb 69. a bolgár kamarazenekar hangversenye gyulán

vid/fm-ju la

1971. január 27.

szerdán gyulán vendégszerepelt a bolgár kamarazenekar. a koncerten közreműködött dina schneidermann és emile kamilarov hegedűművész. a zenekart atanasz margaritov. vezényelte. /mti/

bb 70. táborba megy kétezer ifivezető

vid/fm-ju la

1971. január 27.

hajdu-biharból több mint kétezer órs, - illetve rajvezető vehet részt az idei nyáron vezetőképző táborban - határozta el szerdán debrecenben megtartott ülésén a megyei uttörő elnökség. a táborok június 1.-én nyitnak és az iskolai év megkezdéséig működnek hajduböszörményben például 1300 órvezetőt fogadnak tíznapos turnusokban a megye városaiból és járásaiból. a debreceni táborban az uttörő tanács titkárai, a krónikások, a honvédelmi, a jubileumi, a sportturisztikai és rajttitkárok gyarapítják ismereteiket. /mti/

bb 71. nyolc hónapi szabadságvesztés ifjuság elleni büntett miatt

vid/fm-ju la

1971. január 27.

ifjuság elleni büntettért nyolc hónapi szabadságvesztésre ítélte a szekesfehértvári megyei bíróság bercsényi miklós 44 éves sárbogárdi lakost, valamint alkohol-elvonó kezelésre is kötelezte.

bercsényi miklós - aki idült alkoholista - állandóan elitta keresetét, rettegésben tartotta családját. a gyakran ismétlődő durva jelenetek igen rossz hatással voltak gyermekeire, s 7 éves gizella nevű kislányának egészségi állapota annyira leromlott, hogy a gyermek iskolai tanulmányait sem tudta jó eredménnyel végezni.

/ folyt. köv./

17.25/ju

-49-

61  
6 17<sup>45</sup>

bb 71. / nyolc hónapi... 1. folyt./-ju

a garázda apát a sárbogárdi járásbíróóság nyolchónapi szabadságvesztésre ítélte, a vádlott fellebbezését a székesfehérvári megyei bíróság elutasította, s így az ítélet jogerőre emelkedett. /mti/

--

bb 72. hazaérkezett kairóból a szot küldöttsége,

mm-ju ie la

1971. január 27.

amely kis-károly alelnök vezetésével részt vett az össz-afrikai szakszervezeti szövetség negyedik kongresszusán. /mti/

--

bb 73. miniszterhelyettesi megbeszélés az agromas munkájáról

t sl/tm-ju ie la

1971. január 27.

szerdán budapestre érkezett j. tenov bolgár gépipari miniszterhelyettes, az agromas elnöke, és j. piszarjev szovjet miniszterhelyettes, az agromas elnökhelyettese, akik györgy gyula kohó- és gépipari miniszterhelsettesel az agromas magyar-bolgár-szovjet társaság elmúlt kétévi eredményeiről és munkájának továbbfejlesztéséről tárgyalnak. /mti/

Vés mezőgazdasági-gépipari társaság

bb 74. gáspár sándor,

sl/mm-ju ie la

1971. január 27.

az mszmp politikai bizottságának tagja, a szot főtitkára fogadta a jugoszláv szakszervezetek központi tanácsa m. rozsics titkár vezette öt tagú delegációját.

/ folyt. köv./

17.30/ju

-50-

6 18<sup>h</sup>

bb 74. / gáspár sándor... 1. folyt./-ju

a küldöttség megbeszéléseket folytatott a nemeslaki tivadar szot titkár vezette magyar küldöttséggel a szakszervezeteknek a nemzeti jövedelem felosztásával, valamint az árak és bérek alakulásával kapcsolatos tevékenységéről.

a jugoszláv delegáció elutazott hazánkból. /mti/

--

bb 75. berlinbe utazott köpeczi béla

k ms/pá-ju zs la

1971. január 27.

a magyar tudományos akadémia főtitkárhelyettese. az ottani magyar kultúra házában előadást tart a magyar szocialista munkáspárt központi bizottságának tudománypolitikai irányelveiről különös tekintettel a társadalomtudományokra. /mti/

--

bb 76. befejeződtek a magyar-olasz kereskedelmi tárgyalások

i sz/tr-ju ie la

1971. január 27.

budapestben a külkereskedelmi minisztériumban az 1969-ben megkötött hosszulejratu kereskedelmi és gazdasági megállapodás alapján január 18-tól 27-ig magyar-olasz vegyesbizottsági tárgyalásokat folytattak.

a kereskedelmi tárgyalások eredményeit jegyzőkönyvben rögzítették; s ez szabályozza a két ország 1971. évi árucseréforalmát. a jegyzőkönyv szerint a két ország közötti árucseréforalom mind a liberalizált, mind pedig a még mennyiségi korlátozás alá tartozó árucsoportokban jelentősen bővült.

a jegyzőkönyvet és annak mellékleteit a tárgyalásokon résztvevő magyar és olasz delegáció vezetője szerdán parafalta, s az okmányok aláírása a közeljövőben kerül sor. /mti/

--

17.35/ju

-51-

6 18<sup>h</sup>

bb 77. a pécsi balett a bcm építőinél - előadásorozat a szak-  
szervezet támogatásával

vid/fm-ju la

1971. január 27.

a pécsi balett hét tagu kíségyüttese szerdán beremenden szerepelt, ahol a leendő cementmű többszáz építőjét örvendeztették meg előadásukkal. a műsorra tűzött balettek koreográfiáját eck imre és tóth sándor liszt-díjasok tervezték.

a beremendi előadás egy sorozat nyitánya, a közeli he-  
tekben ugyanis összesen tíz helyen lépnek fel a balettművészek,  
így a baranyai építők szállásán, kisvaszaron az erdőgaz-  
daságnál, továbbá hét állami gazdaság központjában.

az ősszel ugyanezek a helyeken irodalmi-zeneés estek  
zajlottak le, a mecsek fuvósötös és a pécsi nemzeti színház mű-  
vészeinek közreműködésével. az előadások rendezését a szakszer-  
vezetek baranya megyei tanácsa kezdeményezte és anyagilag is tá-  
mogaja, a szervezést pedig az országos filharmónia pécsi kiren-  
deltsége bonyolítja. a zenei sorozatnak másfélezer hallgatója  
volt. /mti/

--

1bb 78. devizával üzletelt, csempészáruval üzérkedett - egyévi sza-  
badságvesztés

t bc/tr-ju zs la

1971. január 27.

devizabüncselekményekből, üzérkedéssel szerzett pénzből  
hosszabb ideig éldegélt magyarországon musulin milenko, 31 éves  
foglalkozás nélküli, zágrábi lakos, jugoszláv állampolgár. korábban  
több évig svédországban, illetve ausztriában dolgozott, majd  
munkaviszonyát bécsben megszüntette, s ujabbat nem létesített.  
az elmúlt két esztendőben többször is járt magyarországon, ta-  
valy év elejétől pedig szinte állandó jelleggel itt tartozko-  
dott: havi 2200 forintért öröklakást bérelt budapesten. egy  
osztrák állampolgártól mintegy 85.000 forint belföldi forgalmi  
értékben nagymennyiségű csempészárut vett át eladásra, s azt  
értékesítette is. különböző személyektől - a hivatalos árfo-  
lyamtól eltérően - külföldi fizetőeszközöket vásárolt. az áru-  
val és a valutával kapcsolatos üzletelések értékét forintban szá-  
mitották ki, de külföldi pénznemben fizettek.  
/ folyt. köv. /

19.00/ju

-52-

6 19 36

bb 78. / devizával üzletelt, ... 1. folyt./-ju

a jogellenesen megszerzett külföldi fizetőeszközből mint-  
egy 35.000 forintnak megfelelő engedély nélkül kivitt az ország-  
ból. jugoszláviában nagymennyiségű rubelt és egyéb, szocialista  
valutát vásárolt, hogy más országokban eladja, s az árfolyamkü-  
lönbötét révén anyagi előnyhöz jusson. nyolcezer rubelt bu-  
dapesten átadott maasburg mariann, 26 éves budapesti lakosnak. aki  
a budapesti idegenforgalmi igazgatóság corvin áruházi beváltó-  
helyén dolgozott. a tisztviselő az előírásokat megszegve az egy  
személyre engedélyezettnél sokkal több rubelt váltott be, ezért  
az árfolyamnál kevesebbet fizetett, a különbötét pedig meg-  
tartotta.

a központi kerületi bíróság musulin milenkót egyévi  
szabadságvesztésre, 20.000 forint pénz-mellékbüntetésre és a  
magyar népköztársaság területéről való kiutasításra, maasburg  
mariannt pedig 17 hónapi - végrehajtásában három évi próbaidő-  
re felfüggesztett - szabadságvesztésre és ötezer forint pénz-  
mellékbüntetésre ítélte. ezenkívül elkobzást pótló egyenér-  
ték címén musulin milenkót mintegy 140.000, maasburg mariannt  
5.000 forint, s utóbbit 4800 forint jogtalan vagyoni előny meg-  
fizetésére is kötelezte. /mti/

--

bb 79. időjárásjelentés

tr-ju la

1971. január 27.

a meteorológiai intézet jelenti január 27-én, szerdán  
este:

enyhe szeles idő

várható időjárás csütörtök estig: felhőátvonulások, is-  
métlődő esővel. az élénk, helyenként erős déli, délnyugati szél  
északnyugatra fordul. várható legmagasabb nappali hőmérséklet  
csütörtökön 6-11 fok között. /mti/

--

19.15/ju

-53-

6 19 58

bb 80. ,, közgazdasági fórum,,

vud-ju la

1971. január 27.

cimmel neves politikusok, közgazdászok megszólaltatásával kerekasztal beszélgetéseket rendez a hazafias népfront volna megyei bizottsága és az otp.

szerdán tamásiban bencsik istván, a hazafias népfront országos tanácsának főtitkára tartott vitaindító előadást a megye, a járás közéleti vezetőinek jelenlétében a z időszerű politikai és gazdasági kérdésekről, feladatokról, s részletesen válaszolt a feltett kérdésekre. /mti/

--

bb 81. magyar-görög kereskedelmi tárgyalások

1 sz/r-ju ie la

1971. január 27.

a.g. pallantiosz kereskedelemügyi minisztériumi főtitkár vezetésével szerdán görög kereskedelmi delegáció érkezett budapestre, hogy az 1971-75-re szóló magyar-görög hosszulejárati kereskedelmi megállapodást előkészítse és megkösse. a tárgyalásokat magyar részről dr. szalai béla külkereskedelmi miniszterhelyettes vezeti. /mti/

--

bb 82. több mint 200 szivattyu a belvizzel elöntött területeken - esős idő, csuszós utak, távvezetékszakadások

1 szö/tr-ju la

1971. január 27.

az esősre fordult, szokatlanul enyhe januári idő most csuszóssá tette az utakat, és nehéz napot jelentett - különösen a szerda esti óráktól kezdve - a fővárosi mentőknek is. a nap folyamán több mint 100 alkalommal vonultak balesethez, melynek jó része gázolás volt. pestlőrinctől angyalföldig és a belterületeken többen szenvedtek sérüléseket a csuszós utak és a figyelmetlenség következtében. a gyors olvadás miatt országszerte előfordul, hogy a közutakon a korábbi fagyást követően most kisebb-nagyobb repedések, utalamosások, mélyedések keletkeznek. csupán az utóbbi 24 órában a főváros területén 25 helyen kellett az óvatosságra figyelmeztető jelzőlámpát elhelyezni. a kerepesi uton, a hungária körút közelében három veszélyes mélyedésre is figyelniük kell a gápjárművezetőknek. / folyt. köv./

20.15/ju

-54-

61 35  
6 20

bb 82. / több mint... 1. folyt./-ju

a szennyezett levegő köddel keveredve folyékony pépet képez számos villamos távvezetéken - elsősorban a fővárosban és környékén. ennek következtében a távvezetékek több helyen elszakadnak, illetve szigetelésük megrongálódik. az utóbbi napokban csaknem 200 esetben kellett erre felfigyelniük az elektromos szakembereknek, a lakosság elektromos ellátása azonban zavartalan volt, mert a 220 ezer voltos, a 120 ezer voltos, illetve a 35 ezer voltos távvezetékek megrongálódásakor nyomban üzembe helyezték a tartalék-vezetéseket.

éjjel-nappal működnek a szivattyúk a belvizekkel elöntött területeken: szerdán a 133 ezer katasztrális holdnyi, belvizzel elöntött részen - amelynek zöme rét és legelő - együttvéve 129 szivattyutelep másodpercenként 233 köbméter vizet vezetett le, ezenkívül 104 hordozható szivattyu összesen 138 köbméter vizet vont el másodpercenként a veszélyeztetett területekről. a több mint 200 szivattyut éjjel-nappal működtetik. a hortobágy-berettyó szakaszán a szerdai nap folyamán 8 centimétert, a bodrogon pedig 12 centimétert emelkedett a vízállás.

utasok nélkül érkezett meg szerdán reggel debrecenből a ferihegyi repülőtérre a malév két gépe: az athén-kairói és a beirut-i járat. a keddi ködös időjárás miatt ugyanis ferihegy nem tudta befogadni a gépóriásokat, s debrecenben kellett leszállniuk, ahonnan az utasokat még kedden délután vonattal szállították budapestre. szerdán azonban már egyetlen gép sem kényszerült leszállni az alföldi nagyvárosban: ferihegyről pontosan indult valamennyi, természetesen a kedden elmaradt járatok is felszálltak.

s még egy meglepetés: minden csapadékmennyiség ellenére - a budapesti telefonkábelek egyelőre még ,, állják a vizet,,: egyetlen kábelbeázást sem jelentettek. /mti/

--

20.25/ju

-55-

61 35  
6 20

- v é g e -